



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES

Dinsdag

17-07-2018

Namiddag

Mardi

17-07-2018

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen :</p> <p>Natieplein 2</p> <p>1008 Brussel</p> <p>Tel. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.dekamer.be</p> <p>e-mail : publicaties@dekamer.be</p>	<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <p>Commandes :</p> <p>Place de la Nation 2</p> <p>1008 Bruxelles</p> <p>Tél. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.lachambre.be</p> <p>e-mail : publications@lachambre.be</p>
---	---

INHOUD

Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de eerste minister over "de segregatie waarvan de metissen uit de periode van de Belgische kolonisatie in Afrika het slachtoffer zijn geweest" (nr. 24996)

Sprekers: **Stéphane Crusnière, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Samengevoegde vragen van
- mevrouw Véronique Caprasse aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de ratificatie van het Kaderverdrag inzake de bescherming van nationale minderheden" (nr. 25942)

- mevrouw Catherine Fonck aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het horen van de APFF door de expertengroep van de ICBB" (nr. 26388)

Sprekers: **Véronique Caprasse, Catherine Fonck**, voorzitter van de cdH-fractie, **Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Vraag van mevrouw Véronique Caprasse aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de organisatie door België van een top van de Francophonie in Brussel in 2022" (nr. 26099)

Sprekers: **Véronique Caprasse, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de niet-naleving van het internationale embargo op de invoer van chemische wapens in Syrië" (nr. 25050)

Sprekers: **Stéphane Crusnière, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de eerste minister over "de invoering van een Europese kiesdrempel" (nr. 25081)

Sprekers: **Stéphane Crusnière, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

SOMMAIRE

Question de M. Stéphane Crusnière au premier ministre sur "la ségrégation subie par les métis issus de la colonisation belge en Afrique" (n° 24996)

Orateurs: **Stéphane Crusnière, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Questions jointes de
- Mme Véronique Caprasse au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la ratification de la Convention-cadre pour la protection des minorités nationales" (n° 25942)

- Mme Catherine Fonck au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'audition de l'APFF par le groupe d'experts de la CIPE" (n° 26388)

Orateurs: **Véronique Caprasse, Catherine Fonck**, présidente du groupe cdH, **Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Question de Mme Véronique Caprasse au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'organisation par la Belgique d'un sommet de la Francophonie à Bruxelles en 2022" (n° 26099)

Orateurs: **Véronique Caprasse, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Question de M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le non-respect de l'embargo international relatif à l'importation de produits chimiques en Syrie" (n° 25050)

Orateurs: **Stéphane Crusnière, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Question de M. Stéphane Crusnière au premier ministre sur "l'instauration d'un seuil électoral européen" (n° 25081)

Orateurs: **Stéphane Crusnière, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Samengevoegde vragen van	9	Questions jointes de	9
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Democratische Republiek Congo" (nr. 25619)	9	- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la République démocratique du Congo" (n° 25619)	9
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de heer de Donnea als boodschapper van de federale regering in Kinshasa" (nr. 25842)	9	- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "M. de Donnea, messenger du gouvernement fédéral à Kinshasa" (n° 25842)	9
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "verscheidene ontwikkelingen met betrekking tot de Democratische Republiek Congo" (nr. 26132)	9	- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la survenue de plusieurs événements en relation avec la République démocratique du Congo" (n° 26132)	9
- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Congo" (nr. 26573)	9	- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation au Congo" (n° 26573)	9
- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de plannen voor het declasseren van beschermde zones van het Virunga- en het Salongapark in de DRC" (nr. 26277)	9	- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le projet de déclassement de zones protégées des parcs des Virunga et de la Salonga en RDC" (n° 26277)	9
<i>Sprekers: Peter Luykx, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i>		<i>Orateurs: Peter Luykx, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i>	
Samengevoegde vragen van	16	Questions jointes de	16
- mevrouw Els Van Hoof aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het referendum in Burundi" (nr. 25693)	16	- Mme Els Van Hoof au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le référendum au Burundi" (n° 25693)	16
- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de aankondiging van president Nkurunziza dat hij zich niet meer verkiesbaar zal stellen in 2020" (nr. 26026)	16	- M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'annonce du président Nkurunziza de sa décision de ne pas se représenter en 2020" (n° 26026)	16
- mevrouw Els Van Hoof aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het referendum in Burundi en de reactie van president Nkurunziza" (nr. 26101)	16	- Mme Els Van Hoof au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le référendum au Burundi et la réaction du président Nkurunziza" (n° 26101)	16
- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Burundi na het referendum van 17 mei 2018 over de grondwetswijziging" (nr. 26574)	16	- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation au Burundi à la suite du référendum du 17 mai 2018 sur la révision de la Constitution" (n° 26574)	16
<i>Sprekers: Els Van Hoof, Didier Reynders,</i>		<i>Orateurs: Els Van Hoof, Didier Reynders,</i>	

vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen		vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	
Samengevoegde vragen van	19	Questions jointes de	19
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de ontmoeting met de Rwandese president Kagame" (nr. 25820)	19	- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la rencontre avec le président Rwandais M. Kagame" (n° 25820)	19
- mevrouw Fatma Pehlivan aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bezoek van president Kagame aan België" (nr. 25938)	19	- Mme Fatma Pehlivan au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la visite du président Kagame en Belgique" (n° 25938)	19
- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de ontmoeting van de minister van Buitenlandse Zaken met de voorzitter van de Afrikaanse Unie" (nr. 25989)	19	- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la rencontre du ministre des Affaires étrangères avec le président de l'Union africaine" (n° 25989)	20
- mevrouw Els Van Hoof aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bezoek van de Rwandese president Paul Kagame" (nr. 25997)	19	- Mme Els Van Hoof au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la visite du président rwandais Paul Kagame" (n° 25997)	20
<i>Sprekers: Peter Luykx, Stéphane Crusnière, Els Van Hoof, Didier Reynders</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs: Peter Luykx, Stéphane Crusnière, Els Van Hoof, Didier Reynders</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	
Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de link tussen Europese banken en het Israëlische nederzettingenbeleid" (nr. 25949)	24	Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les banques européennes impliquées dans la colonisation" (n° 25949)	24
<i>Sprekers: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	
Vraag van de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de betrekkingen tussen België en Taiwan" (nr. 26011)	26	Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les relations entre la Belgique et Taïwan" (n° 26011)	26
<i>Sprekers: Peter Luykx, Didier Reynders</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs: Peter Luykx, Didier Reynders</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	
Samengevoegde vragen van	28	Questions jointes de	28
- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de verkiezingen in Turkije" (nr. 26139)	28	- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les élections en Turquie" (n° 26139)	28

- de heer Olivier Henry aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de verkiezingen in Turkije" (nr. 26375) 28
- mevrouw Katrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de verkiezingen in Turkije" (nr. 26402) 28
- Sprekers: Vincent Van Peteghem, Olivier Henry, Katrin Jadin, Didier Reynders*, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen
- M. Olivier Henry au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les élections en Turquie" (n° 26375) 28
- Mme Katrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les élections turques" (n° 26402) 29
- Orateurs: Vincent Van Peteghem, Olivier Henry, Katrin Jadin, Didier Reynders*, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales
- Vraag van mevrouw Katrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de weigering van Donald Trump om de gemeenschappelijke slotverklaring van de G7 over handel te onderschrijven" (nr. 26161) 33
- Sprekers: Katrin Jadin, Didier Reynders*, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen
- Question de Mme Katrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'échec de la déclaration commune du G7 sur le commerce à la suite du refus de Donald Trump" (n° 26161) 33
- Orateurs: Katrin Jadin, Didier Reynders*, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales
- Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de economische missie naar Argentinië en Uruguay" (nr. 26396) 36
- Sprekers: Stéphane Crusnière, Didier Reynders*, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen
- Question de M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la mission économique en Argentine et en Uruguay" (n° 26396) 36
- Orateurs: Stéphane Crusnière, Didier Reynders*, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales
- Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het op 20 juni jongstleden geplande bezoek van de minister aan Tripoli" (nr. 26546) 38
- Sprekers: Georges Gilkinet, Didier Reynders*, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen
- Question de M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le projet de visite du ministre à Tripoli du 20 juin dernier" (n° 26546) 38
- Orateurs: Georges Gilkinet, Didier Reynders*, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS
EXTÉRIEURES

van

du

DINSDAG 17 JULI 2018

MARDI 17 JUILLET 2018

Namiddag

Après-midi

De behandeling van de vragen vangt aan om 16.41 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Dirk Van der Maelen.

Le développement des questions commence à 16.41 heures. La réunion est présidée par M. Dirk Van der Maelen.

01 Question de M. Stéphane Crusnière au premier ministre sur "la ségrégation subie par les métis issus de la colonisation belge en Afrique" (n° 24996)

01 Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de eerste minister over "de segregatie waarvan de metissen uit de periode van de Belgische kolonisatie in Afrika het slachtoffer zijn geweest" (nr. 24996)

01.01 Stéphane Crusnière (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, après des mois de discussions au sein de cette commission, la résolution relative à la ségrégation subie par les métis issus de la colonisation belge en Afrique, dont j'étais cosignataire, a été adoptée à l'unanimité en séance plénière lors de la dernière séance du mois de mars.

Plusieurs demandes au gouvernement sont formulées au sein de cette résolution dans des domaines différents, tels que l'octroi et/ou le recouvrement de la nationalité, l'accès aux archives coloniales ou encore la réparation des dommages causés.

Monsieur le ministre, la mise en œuvre de ces différentes mesures a-t-elle déjà été discutée en Conseil des ministres? Quel est le calendrier pour la mise en œuvre rapide, je l'espère, de ces mesures? Des moyens supplémentaires, tels que demandés par la résolution notamment en matière de recherche scientifique, seront-ils débloqués?

01.02 Didier Reynders, ministre: Monsieur le président, monsieur Crusnière, je me félicite évidemment de l'adoption, ce 29 mars, par votre Assemblée, de la résolution relative à la ségrégation subie par les métis issus de la colonisation belge en Afrique. Par ce texte qui a fait suite à un débat approfondi, la Chambre reconnaît "la ségrégation ciblée dont les métis ont été victimes sous l'administration coloniale du Congo belge et du Ruanda-Urundi jusqu'en 1962 et suite à la décolonisation ainsi que la politique d'enlèvement forcé y afférente". Je salue le caractère solennel et consensuel de cette résolution portant sur une page sombre de notre histoire.

Plusieurs demandes ont été adressées au gouvernement fédéral. Celles-ci font actuellement l'objet de discussions entre les cabinets concernés pour voir comment y donner suite avant que cela ne puisse être évoqué en Conseil des ministres. Une réunion s'est également

01.01 Stéphane Crusnière (PS): De negatieve resolutie over de segregatie waarvan de metissen uit de periode van de Belgische kolonisatie in Afrika het slachtoffer zijn geweest, werd eenparig door het Parlement aangenomen.

Heeft de Ministerraad al besproken hoe de maatregelen waarin de resolutie voorziet, zullen worden uitgevoerd? Zullen er middelen worden uitgetrokken voor wetenschappelijk onderzoek over dit thema?

01.02 Minister Didier Reynders: Met deze tekst erkent de Kamer de gerichte segregatie waarvan de metissen onder het Belgische koloniale bewind in Congo en Ruanda-Urundi tot 1962 en ingevolge de dekolonisering het slachtoffer zijn geweest, en het beleid van ontvoeringen en gedwongen adopties dat daaruit is voortgevloeid.

De betrokken kabinetten onderzoeken de verzoeken die worden geformuleerd in de aan de fede-

tenue ce 2 juillet entre des représentants des divers cabinets et administrations et l'association Métis de Belgique.

Dès à présent, je peux vous indiquer que nous sommes, dans l'ensemble, très favorables à cette démarche et examinons quels sont les moyens nécessaires pour donner suite à la résolution votée par la Chambre des représentants. Je pourrais dès lors vous en dire plus au sujet du calendrier et des moyens alloués à la rentrée, je l'espère, puisque le travail est en cours mais avec une approche favorable par rapport aux différentes demandes formulées à l'égard du gouvernement.

01.03 Stéphane Crusnière (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour ces réponses et surtout pour l'accueil favorable qui est visiblement réservé à cette résolution et aux demandes qui sont faites dans cette résolution.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

02 Questions jointes de

- **Mme Véronique Caprasse au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la ratification de la Convention-cadre pour la protection des minorités nationales" (n° 25942)**

- **Mme Catherine Fonck au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'audition de l'APFF par le groupe d'experts de la CIPE" (n° 26388)**

02 Samengevoegde vragen van

- **mevrouw Véronique Caprasse aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de ratificatie van het Kaderverdrag inzake de bescherming van nationale minderheden" (nr. 25942)**

- **mevrouw Catherine Fonck aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het horen van de APFF door de expertengroep van de ICBB" (nr. 26388)**

02.01 Véronique Caprasse (DéFI): Monsieur le président, je vous remercie et ma collègue Mme Fonck pour votre gentillesse et votre souplesse.

Monsieur le ministre, en signant la convention-cadre pour la protection des minorités nationales du Conseil de l'Europe en 2001, la Belgique a émis deux réserves: la convention ne peut porter préjudice aux dispositions, garanties et principes constitutionnels ni aux normes légales et décrétales qui régissent l'emploi des langues; et le concept de minorité nationale sera défini par la Conférence interministérielle de politique étrangère (CIPE).

Pour atteindre cet objectif, la CIPE a créé en 2002 un groupe de travail composé de professeurs d'université francophones et néerlandophones, spécialistes du droit constitutionnel. Alors que vous déclariez le 28 février dernier, à la tribune de l'ONU à Genève, "œuvrer pour que les groupes de travail sur la définition du concept de minorité puissent fonctionner", il apparaît que plus aucune réunion n'a eu lieu à ce sujet depuis le 14 juin 2016.

Cette information démontre l'inertie du groupe de travail "minorités", là où son mandat en tant que tel est critiquable au regard de la résolution 1301 de l'assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe,

rale regering gerichte resolutie, alsook de benodigde middelen om aan die verzoeken gevolg te geven. Ik zal daar uitgebreider op terugkomen na de zomer.

02.01 Véronique Caprasse (DéFI): België heeft het Kaderverdrag van de Raad van Europa over de bescherming van nationale minderheden in 2001 ondertekend onder de voorwaarde dat het begrip 'nationale minderheid' zou worden gedefinieerd. Daartoe richtte de Interministeriële Conferentie voor het Buitenlands Beleid (ICBB) in 2002 een werkgroep op bestaande uit Franstalige en Nederlandstalige hoogleraren grondwettelijk recht. Sinds 14 juni 2016 is deze werkgroep 'Minderheden' echter niet meer bijeengekomen.

Bovendien benadrukte de Venetië-Commissie voor Democratie door Recht dat in België de Frans-taligen in het Nederlandse en het Duitse taalgebied, en de Neder-

pour qui les réserves émises par la Belgique risquent de "priver d'effets la plupart de ses dispositions et de vider la convention de son sens", en violation du droit des traités.

La Commission de Venise pour la démocratie par le droit a également défini le concept de minorité nationale en soulignant qu'au niveau régional, en Belgique, "les francophones de Flandre et de la région de langue allemande peuvent être considérés comme une minorité, de même que les néerlandophones et les germanophones de la région de langue française."

Monsieur le ministre, pourquoi le groupe de travail "minorités" ne se réunit-il plus? Quel suivi est accordé aux dernières décisions et recommandations prises par ce groupe de travail?

02.02 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le vice-premier ministre, ma collègue vient d'énumérer un certain nombre d'éléments. Rappelons-nous cette demande en 2016 de la coalition des associations francophones de Flandre de rencontrer le groupe d'experts de la CIPE.

Vous présidez ce groupe d'experts, qui réunit différents représentants. Depuis 2016, la demande de l'APFF de rencontrer les experts est restée sans réponse. Pourtant, ce groupe s'est réuni le 14 juin 2016. Le rapport de cette réunion avait pris cette demande en compte. On lit dans ce rapport intitulé "Contact éventuel avec les associations concernées", je cite: "En ce qui concerne l'APFF, les membres estiment nécessaire de prendre par avance connaissance de leur points de vue et questions ainsi que, le cas échéant, de ceux d'autres associations concernées qui le solliciteraient".

Cela pose un certain nombre de questions. Deux ans ont passé. L'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre n'a pas été contactée ni approchée ni interrogée sur ces questions particulièrement importantes.

Monsieur le ministre, vous êtes, à travers cette présidence, celui qui doit concrétiser les décisions prises. Pourquoi n'y a-t-il eu aucune sollicitation par ce groupe d'experts et par le président que vous êtes? Pourquoi l'association n'a-t-elle toujours pas été invitée? Qu'en est-il de la décision prise? Prévoyez-vous maintenant d'inviter l'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre? Si oui, quand? Si non, ce serait dommage de constater que tout le processus qui doit conduire la Belgique à ratifier la convention-cadre pour la protection des minorités, dix-sept ans après sa signature, serait bloqué.

Si c'est bloqué, quelle en est la raison? Y a-t-il eu une discussion à ce sujet au niveau du gouvernement fédéral? Y a-t-il des partenaires de la majorité qui n'acceptent pas que l'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre soit invitée au CIPE?

Combien de réunions de ce groupe d'experts ont eu lieu à ce sujet depuis le 14 juin 2016?

02.03 Didier Reynders, ministre: Chères collègues, je vous remercie pour cette question qui me permet de faire le point sur les travaux du groupe de travail. Je précise à nouveau que je ne préside pas ce groupe. Je préside la Conférence interministérielle, mais pas le

landstaligen en de Duitstaligen in het Franse taalgebied als een minderheid kunnen worden beschouwd.

Is deze werkgroep dan wel nuttig? Waarom komt de werkgroep niet meer bijeen? Welk gevolg werd er gegeven aan de laatste besluiten en aanbevelingen van deze werkgroep?

02.02 Catherine Fonck (cdH): De Coalition des Associations Francophones de Flandre vroeg in 2016 een ontmoeting met de expertengroep van de ICBB, waarvan u voorzitter bent. Tot nu toe heeft er nog steeds geen ontmoeting plaatsgevonden. Tijdens de vergadering van de expertengroep op 14 juni 2016 werd nochtans nota genomen van die vraag en achtten de deskundigen het nodig vooraf kennis te nemen van de standpunten en vragen van de APFF en van andere verenigingen die daarom zouden verzoeken.

Waarom werd er nog steeds geen contact opgenomen met de APFF? Bent u van plan die vereniging uit te nodigen? Zo ja, wanneer? Zo niet zou het een spijtige vaststelling zijn dat het ratificatieproces van het Kaderverdrag inzake de bescherming nationale minderheden, 17 jaar na de ondertekening ervan, vastzit. Wat zijn de redenen daarvoor?

Hoeveel vergaderingen van de expertengroep en de werkgroepen hebben er sinds 14 juni 2016 plaatsgevonden?

02.03 Minister Didier Reynders: Ik ben voorzitter van de interministeriële conferentie, maar niet van de werkgroep die zich buigt

groupe de travail sur la définition du concept de minorité nationale. Étant donné la sensibilité de la matière, beaucoup d'attention a été donnée à la composition du groupe de travail. Celui-ci se veut paritaire et respectueux des différents courants politiques présents dans notre pays, tous niveaux de pouvoir confondus.

Lorsqu'un membre du groupe de travail se retire, il faut lui trouver un remplaçant qui réponde à tous ces critères; cela peut prendre du temps. De même, une attention particulière est portée à la personne qui endosse le rôle de président du groupe de travail. Pour répondre à votre question, ce groupe ne s'est en effet plus réuni depuis deux ans. Ceci était d'abord lié au fait qu'un membre devait être remplacé, puis au fait que nous ne trouvions plus de personne adéquate pour reprendre la présidence du groupe. En fait, le dernier président a quitté ses fonctions de manière un peu inattendue peu de temps après la dernière réunion du groupe d'experts en juin 2016. Pour être précis, il a été nommé à la tête de la délégation européenne à Kinshasa.

Le suivi des décisions prises par le groupe de travail relève de la responsabilité de son président. L'absence de désignation d'un nouveau président a évidemment un impact sur l'état d'avancement des discussions, sur le suivi des discussions au sein de ce groupe de travail et sur la mise en oeuvre de certaines conclusions.

Je peux vous rassurer en vous disant qu'un président devrait être désigné sous peu. Je m'attends à ce que les travaux de ce groupe de travail reprennent après l'été. La première tâche du nouveau président sera d'assurer le suivi des conclusions opérationnelles de la réunion d'experts de juin 2016, en ce compris le fait de prendre contact avec l'APFF pour demander à cette association de transmettre ses points de vue et ses questions par écrit.

J'espère que dès la rentrée, nous pourrons refaire le point sur un calendrier de travail de ce groupe, dont nous tentons d'assurer sans arrêt la composition complète, en demandant aux différentes entités fédérées de nous y désigner leurs représentants.

02.04 Véronique Caprasse (DéFI): Monsieur le ministre, je vous remercie et j'espère que ce que vous nous annoncez va se concrétiser. La seule chose que l'on fera, c'est venir à nouveau vous questionner sur l'évolution des travaux parce qu'un immobilisme aussi long est inquiétant. Comme vous le savez, dans notre petit pays, beaucoup de problèmes dus à ces questions des minorités sont constants dans divers coins sensibles. Il faut vraiment que ce dossier avance.

02.05 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse.

Je vous cite: "Les travaux doivent reprendre après l'été". Nous verrons si ce sera le cas et surtout si l'APFF sera invitée et concertée sur ce dossier.

Je permets simplement ici de rappeler combien vous et votre parti avez déjà, à plusieurs reprises, déclaré qu'une large consultation de la société civile devait être organisée. C'est donc l'occasion puisque ce groupe d'experts a statué sur une concertation et sur une invitation

over de definitie van het begrip 'nationale minderheid'. Omdat het om een gevoelig thema gaat, wordt veel aandacht besteed aan de samenstelling van de werkgroep, die paritair is samengesteld en waarin de politieke stromingen van alle beleidsniveaus vertegenwoordigd zijn. Wanneer een lid zich terugtrekt, moet het met inachtneming van die criteria worden vervangen. Een bijzondere aandacht gaat naar het voorzitterschap van de groep.

De groep heeft de jongste twee jaar niet meer vergaderd, want er moest een lid worden vervangen en we vonden geen geschikte voorzitter. Het is die laatste die verantwoordelijk is voor de opvolging van de beslissingen. Hij zou binnenkort moeten worden aangesteld en de werkzaamheden zouden na de zomer worden hervat. Een van de eerste taken zal erin bestaan contact op te nemen met de APFF om kennis te nemen van haar adviezen en vragen.

02.04 Véronique Caprasse (DéFI): We zullen dat dossier op de voet blijven volgen. We maken ons immers zorgen over het immobilisme in het verleden.

02.05 Catherine Fonck (cdH): Na de zomer zullen we zien of de APFF uitgenodigd wordt om aan die werkzaamheden deel te nemen.

De Commissie van Venetië van de Raad van Europa heeft bepaald welke nationale minderheden er in België beschermd moeten worden: de Franstaligen in het Vlaams

des parties prenantes en juin 2016. Nous verrons si cela se concrétise.

Au-delà de cela, je voudrais vous citer puisqu'en février 2018, vous avez fait des déclarations à la tribune de l'ONU. Je vous cite: "Plus que jamais, il faut réaffirmer que les droits de l'homme ne sont pas une faveur que les États accordent mais une obligation à l'égard de tous". Vous vous étiez aussi clairement exprimé pour réaffirmer, disiez-vous, l'encouragement à ratifier y compris l'enjeu sur les concepts de minorité.

Rappelons qu'en l'occurrence, la Commission de Venise du Conseil de l'Europe, à laquelle on doit notamment la convention-cadre, a non seulement déjà défini la notion de minorité nationale mais a également désigné les minorités nationales à protéger en Belgique, à savoir la population francophone établie en Région flamande et la population néerlandophone établie en régions de langue française.

J'ose donc espérer qu'il n'y aura plus de mauvais blocages pour de mauvaises raisons dans cette commission d'experts et, au-delà du travail à produire dans cette même commission, j'espère que vous pourrez, la prochaine fois que vous vous exprimerez à l'ONU, dire combien la Belgique a aussi concrétisé des avancées en matière de minorités.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

03 Question de Mme Véronique Caprassé au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'organisation par la Belgique d'un sommet de la Francophonie à Bruxelles en 2022" (n° 26099)

03 Vraag van mevrouw Véronique Caprassé aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de organisatie door België van een top van de Francophonie in Brussel in 2022" (nr. 26099)

03.01 Véronique Caprassé (DéFI): Monsieur le président, monsieur le ministre, le 13 juin dernier, le Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles s'est prononcé en faveur d'une résolution relative à l'organisation du XIX^e Sommet de la Francophonie à Bruxelles en 2022.

La résolution demande au gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles: "De consulter le gouvernement fédéral afin de s'assurer de sa volonté claire d'engagement et de disponibilité à prendre en charge, en collaboration avec la Fédération Wallonie-Bruxelles, sa part dans l'organisation d'un sommet de la Francophonie, en tenant compte des capacités financières de chaque entité; d'entamer les concertations nécessaires avec les pouvoirs exécutifs qui le désirent pour envisager une organisation conjointe d'un sommet de la Francophonie; de mettre en place, à la suite des concertations, un comité regroupant les différents pouvoirs exécutifs, chargé d'évaluer la candidature de la Région de Bruxelles-Capitale pour accueillir le XIX^e Sommet de la Francophonie et de l'organiser ensuite; d'actionner le travail diplomatique nécessaire à l'organisation d'un tel événement et de prendre les contacts et les décisions indispensables dans le cadre de cette candidature à renommée internationale."

Monsieur le ministre, quelle est la position du gouvernement fédéral?

Gewest en de Nederlandstaligen in het Franse taalgebied.

Ik hoop dan ook dat de werking van de deskundigencommissie niet langer om de verkeerde redenen geblokkeerd zal worden en dat u de VN met enige trots op de hoogte zal kunnen stellen van onze vooruitgang ter zake.

03.01 Véronique Caprassé (DéFI): In een recente resolutie heeft het Parlement van de Franse Gemeenschap de regering van de Gemeenschap verzocht steun te zoeken bij de federale regering voor de organisatie van een top van de francophonie (rekening houdend met de financiële draagkracht van elke entiteit), overleg te plegen met de executieven over de gezamenlijke organisatie van de top, een commissie op te richten om de kandidatuur van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de organisatie van de 19^{de} top van de francophonie in 2022 te evalueren, deze top te organiseren en de nodige diplomatieke stappen te ondernemen voor dit evenement met internationale faam.

Pourrait-il soutenir l'organisation du XIX^e Sommet de la Francophonie, en collaboration avec le gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles?

Wat is het standpunt van de federale regering hierover? Kan zij de organisatie van de top van de francophonie samen met de regering van de Franse Gemeenschap steunen?

03.02 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur le président, madame Caprasse, j'ai pris connaissance avec intérêt de la résolution du Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Le premier ministre a été saisi à ce sujet par le ministre-président de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Le gouvernement fédéral devrait examiner prochainement cette question. Si je ne me trompe, un sommet se tiendra à Erevan, capitale de l'Arménie, à la rentrée.

03.02 **Minister Didier Reynders**: Ik ben op de hoogte van de genoemde resolutie. De minister-president van de Franse Gemeenschap heeft de eerste minister om steun gevraagd voor de organisatie van de top. De federale regering zal zich ongetwijfeld binnenkort over dat verzoek buigen.

Je tiens à souligner l'importance de l'Organisation internationale de la Francophonie, non seulement dans la promotion de la langue française, mais aussi comme lieu de dialogue et de défense de valeurs. Cela explique l'intérêt pour la Francophonie de pays dont la langue première n'est pas le français ou qui s'en étaient détournés. Notre engagement au sein de la Francophonie s'inscrit donc dans un soutien plus étendu au multilatéralisme.

De Organisation internationale de la Francophonie is belangrijk voor de bevordering van het Frans, maar ook voor de verdediging van waarden en als forum voor dialoog.

Sans me prononcer sur une date précise, une ville comme Bruxelles – qui est l'une des principales capitales diplomatiques au monde – a incontestablement vocation à accueillir un sommet de la Francophonie. En fonction du calendrier, il est évident que je soutiendrai cette démarche, d'autant plus que les premiers ministres se sont toujours montrés très soucieux de participer à de tels sommets. Je me souviens ainsi de la participation de premiers ministres comme Wilfried Martens ou encore Yves Leterme. Je crois que ce n'est qu'en 2012 qu'un premier ministre belge ne s'y rendit pas, puisque j'avais dû le représenter à Kinshasa. Sinon, quelle que soit la majorité politique, le soutien est, en principe, important.

Door onze inzet binnen deze organisatie steunen we ook het multilateralisme. Brussel is de ideale locatie voor de organisatie van een top van de francophonie. Ik zal deze kandidatuur steunen, temeer daar de eerste ministers er in het verleden altijd op stonden om die toppen bij te wonen.

En l'espèce, une démarche sera entreprise en faveur d'une candidature de Bruxelles.

Er zal een demarche worden gedaan ten voordele van de kandidatuur van Brussel.

03.03 **Véronique Caprasse** (DéFI): Monsieur le ministre, je vous remercie.

03.03 **Véronique Caprasse** (DéFI): Wij moedigen u ertoe aan de organisatie van een dergelijke top in onze hoofdstad te steunen.

Nous ne pouvons que vous encourager à soutenir l'organisation d'un tel sommet dans notre capitale. La Francophonie représente en effet la fleur de notre culture. Vous connaissant, je sais que vous êtes aussi très sensible à cet événement.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

04 **Question de M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le non-respect de l'embargo international relatif à l'importation de produits chimiques en Syrie" (n° 25050)**

04 **Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de niet-naleving van het internationale embargo op de invoer van chemische wapens in Syrië" (nr. 25050)**

04.01 **Stéphane Crusnière** (PS): Monsieur le président, monsieur le

04.01 **Stéphane Crusnière** (PS):

ministre, il y a quelques mois, une enquête journalistique nous apprenait que trois entreprises belges auraient exporté des produits chimiques, dont de l'isopropanol, potentiel composant du gaz sarin, vers la Syrie alors qu'un embargo international l'interdisait.

En effet, en 2013, l'Organisation internationale pour l'interdiction des armes chimiques des Nations Unies avait interdit les exportations de produits chimiques vers la Syrie. Pourtant, l'enquête montre que 24 livraisons auraient été effectuées.

On sait qu'en avril 2017, une attaque chimique a été perpétrée à l'aide d'une telle substance. C'est en effet une des conclusions de l'OIAC, qui ne peut cependant pas déterminer la provenance de la substance.

Avec le recul, monsieur le ministre, pourriez-vous nous expliquer les procédures à respecter en cas d'embargo décidé par les Nations Unies? Comment les autorités s'assurent-elles que l'embargo est respecté? Qui délivre les autorisations spécifiques requises dans ce cadre propre? Qui délivre les autorisations d'exportation? Comment ces entreprises ont-elles pu faire croire qu'elles envoyaient ces produits vers la Syrie pour un usage civil? Comment pouvaient-elles ignorer l'embargo? Comment pouvaient-elles ignorer que ce sont des biens à double usage destinés au pire? Comment a-t-on pu laisser passer ces exportations?

04.02 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur le président, monsieur Crusnière, je partage votre inquiétude concernant ce type d'exportation. Je l'ai évoqué dès qu'on a appris la nouvelle. Il faut faire la clarté sur de telles situations.

Tout d'abord, à titre d'information, je veux souligner qu'il n'existe pas d'embargo décidé par les Nations Unies à l'encontre de la Syrie, en raison notamment de la position de la Russie. Il est impossible de trouver un accord au niveau du Conseil de sécurité pour sanctionner le régime du président al-Assad.

Par contre, l'Union européenne a approuvé un régime étendu de sanctions. Depuis juillet 2013, un certain nombre de produits chimiques sont soumis à l'obligation d'une licence d'exportation, si ces produits dépassent un niveau donné de pureté. L'exportation de ces produits, qui ont de multiples applications civiles dont certaines sont médicales, n'est donc pas interdite. L'octroi des licences de tels produits relève de la compétence des Régions; en l'espèce, pour les entreprises citées, de la Région flamande.

Selon la presse, ces entreprises n'ont pas introduit de demande de licence. Je vous renvoie à mon collègue ayant la douane dans ses attributions pour obtenir plus d'informations concernant la procédure judiciaire entamée par les services des douanes contre les entreprises citées. Une enquête est donc en cours et la procédure judiciaire déterminera la procédure qui a été suivie. Y a-t-il eu ou non demande de licence? Celle-ci a-t-elle ou non été octroyée? Cela s'est-il fait dans un cadre acceptable, en fonction des décisions et réglementations en matière de sanction ou ces règles ont-elles été outrepassées, avec les risques que cela pourrait entraîner?

Je ne dispose par, pour l'instant, d'autres éléments d'information. Je vous renvoie vers le ministre des Finances, en charge des services

Uit een journalistiek onderzoek blijkt dat drie Belgische bedrijven chemische producten naar Syrië zouden hebben uitgevoerd, waaronder isopropanol, een potentieel bestanddeel van siringas, terwijl er een internationaal embargo op die producten geldt. In april 2017 werd er volgens de OVCW met een dergelijke stof een chemische aanval uitgevoerd. Die organisatie kon de herkomst van de stof echter niet bepalen.

Welke procedures moeten er worden gevolgd als de VN een embargo oplegt? Hoe zorgen de autoriteiten ervoor dat het embargo nageleefd wordt? Hoe kunnen die bedrijven het embargo negeren? Hoe konden die producten de douane passeren?

04.02 **Minister Didier Reynders**: Zulke ernstige situaties vragen om opheldering.

Er is echter geen VN-embargo, met name als gevolg van het Russische standpunt. In de Veiligheidsraad kan er onmogelijk een akkoord bereikt worden voor de sanctionering van het regime van president Assad. Anderzijds heeft de EU sinds juli 2013 sancties goedgekeurd en moeten de Gewesten uitvoervergunningen verlenen voor bepaalde chemische stoffen als ze een bepaald zuiverheidsgehalte overschrijden.

De minister van Financiën, die bevoegd is voor de douane, zou u kunnen informeren over die Vlaamse bedrijven die geen vergunning hebben aangevraagd, en over de gerechtelijke procedure die de douanediensten tegen hen hebben aangespannen. Was er sprake van misbruik? Dat moet u hem vragen.

des douanes.

04.03 Stéphane Crusnière (PS): Monsieur le président, je remercie M. le ministre pour sa réponse.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

05 Question de M. Stéphane Crusnière au premier ministre sur "l'instauration d'un seuil électoral européen" (n° 25081)

05 Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de eerste minister over "de invoering van een Europese kiesdrempel" (nr. 25081)

05.01 Stéphane Crusnière (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, je souhaite vous interpeller concernant l'instauration d'un seuil électoral européen pour les prochaines élections européennes de mai 2019.

Les ministres des Affaires étrangères ont évoqué, lors d'une réunion commune, les modifications proposées par le Parlement européen à la loi électorale européenne. Une des modifications proposées concerne l'instauration d'un seuil électoral de 3 % lors des prochaines élections européennes.

Alors que tous les États membres se sont apparemment montrés favorables à cette proposition, la Belgique a émis certaines réserves.

Monsieur le ministre, pouvez-vous m'expliquer la position du gouvernement sur la question? Pouvez-vous m'argumenter les raisons pour lesquelles la Belgique s'est montrée réticente à cette proposition s'isolant ainsi de tous les autres États membres?

05.02 Didier Reynders, ministre: Monsieur le président, monsieur Crusnière, la Belgique a effectivement pris la décision de s'abstenir sur cette proposition, tout comme la Grande-Bretagne.

Lors des négociations, nous avons plaidé, de manière constante, pour l'instauration d'un seuil facultatif permettant à chaque État de faire le choix approprié. Cela a été la raison de notre abstention.

Par ailleurs, si je m'en souviens bien, nous n'étions pas directement concernés par les dispositifs mis en place puisqu'il y avait un nombre minimum de parlementaires européens par État pour appliquer ce seuil, et nous ne répondions pas aux conditions. Il s'agissait d'une demande d'un des grands États européens pour régler un problème d'ordre intérieur, ce qui nous a amenés à penser qu'il n'y avait pas de raison de rendre ce mécanisme obligatoire, mais bien de laisser le choix à chacun des États membres de décider en la matière.

05.03 Stéphane Crusnière (PS): Je remercie M. le ministre pour sa réponse.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

Le **président:** La question n° 25203 de Mme Pehlivan est transformée en question écrite.

Nous passons à la question suivante, de notre collègue Crusnière, relative à la candidature de la Belgique

05.01 Stéphane Crusnière (PS): De ministers van Buitenlandse Zaken hebben de door het Europees Parlement voorgestelde wijzigingen van de kieswet voor de volgende verkiezingen besproken, en meer bepaald de invoering van een kiesdrempel van 3%.

In tegenstelling tot alle andere landen maakte België voorbehoud.

Waarom? Wat is het standpunt van de regering?

05.02 Minister Didier Reynders: België heeft zich onthouden omdat we voor een facultatieve drempel pleiten.

Voorts betrof het een verzoek van een grote Europese Staat om een binnenlands probleem te regelen, wat ons ertoe gebracht heeft te oordelen dat er geen reden is om dat mechanisme verplicht te stellen, maar dat men elke lidstaat de keuze zou moeten laten.

pour l'obtention d'un siège de membre non permanent au Conseil de sécurité de l'ONU.

05.04 Stéphane Crusnière (PS): Monsieur le président, cette question n'est plus d'actualité, je la retirerai donc. J'en profite toutefois pour féliciter M. le ministre pour la réussite de cette candidature ainsi que, évidemment, toute la diplomatie et tous les services.

(...): (...)

05.05 Stéphane Crusnière (PS): Transformons-la en question écrite.

Le **président:** La question n° 25210 est donc transformée en question écrite.

06 Samengevoegde vragen van

- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Democratische Republiek Congo" (nr. 25619)
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de heer de Donnea als boodschapper van de federale regering in Kinshasa" (nr. 25842)
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "verscheidene ontwikkelingen met betrekking tot de Democratische Republiek Congo" (nr. 26132)
- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Congo" (nr. 26573)
- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de plannen voor het declasseren van beschermde zones van het Virunga- en het Salongapark in de DRC" (nr. 26277)

06 Questions jointes de

- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la République démocratique du Congo" (n° 25619)
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "M. de Donnea, messenger du gouvernement fédéral à Kinshasa" (n° 25842)
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la survenue de plusieurs événements en relation avec la République démocratique du Congo" (n° 26132)
- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation au Congo" (n° 26573)
- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le projet de déclassement de zones protégées des parcs des Virunga et de la Salonga en RDC" (n° 26277)

Ik heb de heer Dallemagne ervan verwittigd dat deze vragen nu aan de orde zijn en dat hij zich naar onze commissie moet haasten.

Collega Luykx, u hebt het woord.

06.01 Peter Luykx (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, er zijn drie vragen van mij samengevoegd over de Democratische Republiek Congo. In de jongste maanden is er heel wat te doen in de DRC. Ik zal proberen om de inleiding tot mijn vragen beknopt te houden.

Mijn eerste vraag gaat over het mandaat van de VN-vredesmissie

06.01 Peter Luykx (N-VA): Les autorités congolaises ont fait savoir lors de la dernière prolongation du mandat de la MONUSCO qu'elles aimeraient voir la force de maintien de la paix quitter la RDC en 2020. C'est

MONUSCO, dat opnieuw verlengd werd, maar de Congolese autoriteiten hebben meteen laten weten dat zij die vredesmacht in 2020 graag zien vertrekken. Dat gebeurde in mei 2018. In die periode was er geen Belgische ambassadeur meer aanwezig in Kinshasa. Er hebben enkele incidenten plaatsgevonden bij de sluiting van het Congolese consulaat in Antwerpen en vervolgens het Schengenhuis in Kinshasa. Die zaken slepen nog altijd aan.

Mijnheer de minister, in verband met die problematiek had ik graag van u vernomen welk standpunt de federale regering inneemt ten aanzien van de herhaaldelijke verlengingen van het mandaat van de MONUSCO. In de praktijk werkt die vredesmissie redelijk goed, dus het is eigenlijk vreemd dat de DRC dat afblaast.

Twee journalisten die de DRC wensten binnen te treden, werd de toegang geweigerd op basis van een ongeldig visum. Is dat nog gebeurd? Op welke manier worden onze landgenoten daartegen beschermd en er preventief over geïnformeerd?

In de Kamer deelde u mee dat de Schengenstaten die toegetreden waren tot de vertegenwoordiging via het Schengenhuis die consulaire samenwerking ook wensen te behouden. Welke stappen worden er gezet om de deactivering van het Schengenhuis tegen te gaan?

Het diplomatiek vacuüm komt misschien wat ongelegen, gelet op de bilaterale spanningen. Op welke manier wordt dat toch rechtgezet en op welke manier worden er inspanningen geleverd?

Een tweede vraag handelt over het onderhoud van uw voormalige collega François-Xavier de Donnea in Kinshasa met de Congolese minister van Buitenlandse Zaken Okitundu. Hij heeft daar enkele boodschappen overgebracht. We vernemen van uw administratie dat dit geen formeel mandaat was maar dat de heer de Donnea wel aangewezen was als facilitateur du Partenariat pour les Forêts du Bassin du Congo (PFBC). Naar aanleiding van zijn voorzitterschap van deze commissie weet ik dat hij zeer beslagen is in de Congolese situatie. Moeten wij dat formeel gesprek met Okitundu gekaderd zien in de afwezigheid van een Belgische ambassadeur? Moet ik daar een inspanning in lezen om die bilaterale samenwerking terug aan te zwengelen? Wat was de uitkomst van dat gesprek met de heer de Donnea?

Begin juni heeft de heer de Donnea na afloop van de ontmoeting ook gezegd dat de situatie van de bilaterale betrekkingen van die aard is dat er vrij snel tot een oplossing kon worden gekomen wat betreft de sluiting van het Schengenhuis. Daarover had ik ook graag wat toelichting gekregen.

Half juni vernamen wij dat de Congolese presidentskandidaat Katumbi in Zaventem was tegengehouden met een vervalst paspoort. Hij is niet teruggestuurd maar heeft wat tijd gekregen om via de ambassade in Brussel een geldig identiteitsbewijs te verkrijgen. Er zijn geruchten dat dit een truc van Kabila zou zijn geweest om zijn tegenstander, al dan niet tijdelijk, buitenspel te zetten. Een tweede speler in de aanloop naar de mogelijke verkiezingen is voormalig vicepremier Jean-Pierre Bemba, die vrijgesproken is voor oorlogsmisdaden door de beroepskamer van het Internationaal Stafhof in Den Haag. De man heeft toestemming gekregen om na zijn voorlopige vrijlating ook in

étonnant, car cette mission fonctionne assez bien. Quel point de vue adopte le gouvernement par rapport aux prolongations répétées du mandat de la MONUSCO?

Deux journalistes se sont vu refuser l'accès à la RDC sur la base d'un visa non valide. Cette situation s'est-elle représentée? De quelle façon nos compatriotes sont-ils informés préventivement de ces aléas et prémunis contre ceux-ci?

Quelles démarches ont-elles été entreprises pour empêcher la désactivation de la Maison Schengen?

L'ancien ministre de Donnea s'est entretenu avec le ministre congolais des Affaires étrangères à Kinshasa. D'après les services administratifs, M. de Donnea ne possédait pas de mandat officiel mais il était désigné comme facilitateur du Partenariat pour les Forêts du Bassin du Congo. Faut-il considérer cette entrevue dans le cadre de l'absence d'ambassadeur belge? S'agit-il d'un effort réalisé pour relancer les relations bilatérales? Quels ont été les résultats de cette entrevue?

Après celle-ci, M. de Donnea a également indiqué que la situation des relations bilatérales est de telle nature qu'une solution pourra être trouvée assez rapidement en ce qui concerne la fermeture de la Maison Schengen. J'aimerais également en savoir plus sur ce point.

Le candidat à la présidence, M. Katumbi, a été arrêté à Zaventem en possession d'un faux passeport. Un délai lui a été accordé afin d'obtenir un document d'identité valable par le biais de l'ambassade à Bruxelles. Selon certaines rumeurs, il s'agirait d'une astuce de M. Kabila pour mettre temporairement ou non son adversaire hors jeu.

België te verblijven, waar zijn familie woont. Een derde dramatische gebeurtenis was het feit dat de Congolese activist Nkulula in dubieuze omstandigheden om het leven kwam bij een brand in zijn woning.

Kunt u een toelichting geven over de tijdelijke verblijfsvergunning van Katumbi? Hoe ziet u de vrijlating van de politicus Bemba voor de Congolese verkiezingen in december? Kan hij nog een rol spelen? Is hij een mogelijke *game changer*? Wat is uw reactie op het dubieuze overlijden van de oppositiefiguur die voor La Lucha werkte, *la lutte pour le changement*, bij de brand in zijn woning?

Un deuxième acteur en perspective des possibles élections est l'ancien vice-premier ministre Jean-Pierre Bemba, qui a été blanchi des accusations de crimes de guerre et a reçu l'autorisation de résider en Belgique.

L'activiste congolais Nkulula, qui travaillait pour La Lucha (lutte pour le changement), est décédé dans des circonstances suspectes dans l'incendie de sa maison.

Le ministre peut-il fournir des précisions au sujet du permis de séjour provisoire de Katumbi? Comment envisage-t-il la libération de l'homme politique Bemba dans la perspective des élections de décembre? Peut-il encore jouer un rôle? Comment réagit-il face au décès de la figure de l'opposition qui travaillait pour La Lucha?

06.02 Minister **Didier Reynders**: Ook de heer Dallemagne stelde over dit onderwerp vragen. Ik zal het daarom ook hebben over het Virunga National Park en de aanwezigheid van de heer de Donnea in Kinshasa.

Ik dank u voor uw vragen over de ontwikkelingen in de DRC.

Ik zal eerst de vragen beantwoorden betreffende de declassering van de beschermde gebieden in het Salonga Park en het Virunga National Park. Vervolgens zal ik het hebben over de politiek en de verkiezingen en ik zal besluiten met een stand van zaken van onze bilaterale relaties.

Pour ce qui concerne le projet de déplacement des zones protégées des Parcs des Virunga et de la Salonga, la question du déclassement de certaines zones protégées est inquiétante. À ce stade, une décision du Conseil des ministres du 8 juin porte sur la mise en place de deux commissions interministérielles qui doivent réfléchir à la question pétrolière et aux aires protégées pour préparer un dossier pour le Conseil des ministres. À l'heure actuelle, on ne peut préjuger des décisions qui seront prises. Je parle évidemment du Conseil des ministres congolais.

La Belgique s'inscrit dans le cadre d'une réaction conjointe très ferme de l'Union européenne. L'exploitation et l'exploration pétrolières ne sont pas compatibles avec le statut de patrimoine mondial de l'UNESCO. Même si l'UNESCO n'a pas réagi officiellement, le Comité du patrimoine mondial a toujours été clair sur le fait que la prospection et l'exploitation pétrolières et minières sont incompatibles avec le statut de sites naturels inscrits sur la liste du patrimoine mondial. Les bailleurs de fonds suivent d'ailleurs cela de très près.

06.02 **Didier Reynders**, ministre: Les questions de M. Dallemagne portent sur le même sujet.

J'aborderai donc également la question du parc national des Virunga et de la présence de M. de Donnea à Kinshasa.

De declassering van beschermde zones van het Virunga- en het Salongapark is onrustbarend. Op 8 juni heeft de Congolese Ministerraad twee interministeriële commissies opgericht.

België sluit zich aan bij het standpunt van de Europese Unie: olieboringen zijn onverenigbaar met de status van UNESCO-wereldnatuurerfgoed, zoals het Werelderfgoedcomité steeds heeft beklemtoond. De geldschieters volgen het dossier op de voet.

De Belgische facilitatie via het Congo Basin Forest Partnership (CBFP) 2018-2019 stimuleert de

La facilitation belge 2018-2019 du Partenariat des Forêts du Bassin du Congo (PFBC), qui s'inscrit dans un engagement des pays de la sous-région à œuvrer dans un cadre régional de coopération renforcée, permet d'encourager le dialogue. Dans ce contexte, le facilitateur belge du PFBC, le ministre d'État François-Xavier de Donnea, mobilise les représentants politiques tant au niveau des pays de la sous-région qu'au niveau de leurs partenaires internationaux pour qu'ils s'approprient davantage les orientations discutées au sein du PFBC et en renforcent l'impact sur le terrain, notamment au travers des institutions régionales compétentes.

La réunion annuelle des parties au Partenariat, qui aura lieu à Bruxelles 26 novembre prochain, permettra également d'avoir ce dialogue. Dans un communiqué du ministre de la Coopération et de moi-même, du 5 juin dernier, nous avons regretté l'aggravation des conditions de sécurité qui ont entraîné la fermeture temporaire du Parc national des Virunga. Une réouverture est non seulement importante pour le tourisme et les revenus qui en découlent mais aussi pour la protection de la biodiversité unique des Virunga, pour le développement de l'économie locale autour du parc et pour les conditions de vie des quatre millions d'habitants.

J'en viens maintenant à la situation politique.

Ik heb op 15 juni namens de Belgische regering gereageerd op de beslissing van het Internationaal Strafhof over de vrijlating van Jean-Pierre Bemba. Het hof vroeg aan ons land om de heer Bemba na zijn voorlopige vrijlating in België te laten verblijven, waar zijn familie woont. Ons land heeft dit verzoek ingewilligd en er werden praktische stappen gezet om dit mogelijk te maken. In zijn buitenlands beleid heeft België altijd de internationale strafrechtbanken gesteund. Wat betreft de politieke impact van deze beslissing, wens ik niet aan speculatie te doen, zeker zolang de betrokkene zelf geen uitspraak heeft gedaan over zijn politieke toekomst. Ik heb contact gehad met de heer Bemba na zijn aankomst in België en heb vernomen dat het voor hem misschien begin augustus mogelijk zal zijn om weer naar Kinshasa te gaan. Hij probeert een paspoort te krijgen van de Congolese overheden. De vrijlating en mogelijke terugkeer naar Kinshasa van de heer Bemba zorgen voor een verandering in de politieke situatie in Congo.

Ook in het geval van het paspoort van de heer Moïse Katumbi begrijpt u dat het moeilijk is om commentaar te geven op een persoonsgebonden situatie die bovendien niet tot mijn bevoegdheid behoort, laat staan om te speculeren over wie welke rol zou hebben gespeeld bij bepaalde complicaties waarmee de heer Katumbi te maken zou hebben gekregen. Ik kan alleen maar vaststellen dat er vaak een verschil is tussen wat ik in de pers lees en de feiten. In het laatste akkoord tussen meerderheid en oppositie in Kinshasa, ondertussen geruime tijd geleden, om vorig jaar verkiezingen te houden, was het mogelijk om een aantal positieve maatregelen te nemen. Eén daarvan is de mogelijke aanwezigheid van de heer Katumbi in Congo. Tot hiertoe was dit nooit het geval, maar ik hoop dat het mogelijk is een versoepeling te krijgen van de relaties tussen de regering en de president van Congo en een aantal leden van de oppositie, zoals bijvoorbeeld de heer Katumbi.

dialoog in een regionaal kader van nauwere samenwerking. De Belgische facilitator mobiliseert de politieke verantwoordelijken van de subregio en de internationale partners om de impact van de visie van het CBFP te versterken. De partijen zullen op 26 november in Brussel vergaderen.

Samen met de minister van Ontwikkelingssamenwerking be- treurden wij de tijdelijke sluiting van het Virungapark in een communiqué op 5 juni. De heropening is belangrijk voor het toerisme, de economie en de biodiversiteit.

Notre pays a accédé à la requête du Tribunal pénal international de permettre à M. Jean-Pierre Bemba de séjourner en Belgique, où vit sa famille, après sa libération provisoire. En ce qui concerne l'impact politique de cette décision, je ne souhaite pas me livrer à des spéculations, surtout tant qu'il n'aura pas lui-même fait de déclaration sur son avenir politique. J'ai été en contact avec M. Bemba et j'ai appris qu'il pourrait se rendre à Kinshasa début août. Sa libération et son possible retour amènent un changement de la donne politique.

Je peux difficilement commenter la situation personnelle de M. Moïse Katumbi, ni spéculer sur le rôle éventuel des uns et des autres. Le dernier accord entre majorité et opposition sur l'organisation d'élections l'année prochaine contenait une série de mesures positives. L'une d'entre elles était la présence éventuelle de M. Katumbi au Congo. J'espère que les relations entre le gouvernement et le président, d'une part, et plusieurs membres de l'opposition, de l'autre, s'assoupliront.

Ce qui est clair c'est que, près de deux ans après la période prévue pour les élections et à moins de six mois avant la nouvelle date annoncée, de nombreuses incertitudes demeurent.

D'abord sur le plan technique, puisqu'un audit du fichier électoral de l'OIF a détecté d'importantes failles. La machine à voter est toujours contestée. Le manque de transparence dans la préparation des élections par la CENI reste un obstacle majeur à la crédibilité du processus électoral. La communauté internationale semble d'ailleurs largement exclue du processus électoral.

En ce qui concerne l'espace public, le tableau reste également sombre. Pour rétablir la confiance dans le processus, des avancées concrètes sont nécessaires: la mise en œuvre des mesures de décrispation (j'en ai évoqué une à l'égard des membres de l'opposition); la participation de toutes les personnalités aux élections dans le même esprit; le respect du droit de manifestation et de tous les droits et libertés fondamentales; la fin du dédoublement des partis d'opposition; l'ouverture de tous les médias privés et l'accès équitable aux médias publics. D'autres mesures sont encore à prendre.

Je tiens d'ailleurs à rendre hommage à M. Luc Nkulula, un des principaux activistes de La Lucha. Nous espérons que la lumière sera faite sur les circonstances spécifiques de l'incendie de son domicile à Goma qui a mené à sa mort.

Sur le plan sécuritaire, le début de l'année 2018 a également été marqué par une insécurité accrue à l'Est, la crise la plus récente ayant pris place en Ituri. On constate un regain d'activité des groupes armés, ce qui a des conséquences humanitaires importantes. Il faudra suivre cela de près dans le cadre de la mise en œuvre du nouveau mandat de la MONUSCO qui a été adopté unanimement, le 27 mars dernier pour une nouvelle année.

La résolution 24/09 du Conseil de sécurité des Nations Unies préconise une stratégie de sortie liée à la tenue réussie des élections et aux progrès durables vers la réduction de la menace posée par les groupes armés. La protection des civils et le soutien du processus électoral sont identifiés comme principales priorités. Au niveau des Nations Unies, le Conseil de sécurité continuera à suivre de près la situation puisque la question y sera examinée tous les mois.

Au niveau européen, lors d'une réunion du Conseil des Affaires étrangères le 28 mai, j'ai insisté afin qu'il y ait un processus d'élections présidentielles inclusif et crédible qui puissent se tenir le 23 décembre de cette année. L'Union européenne restera également saisie du dossier dans les semaines à venir.

Mes échanges récents avec le représentant de la région comme le président de la Commission africaine M. Faki, le président de l'Angola, M. Lourenço et le président Kagame indiquaient qu'il y a une large convergence de vues entre l'Union européenne, les Nations Unies et l'Union africaine. Les priorités de la région ne diffèrent nullement des nôtres: des pressions soutenues pour une application de l'Accord de la Saint-Sylvestre, des élections pas plus tardives que la fin de l'année 2018, l'ouverture de l'espace démocratique, un processus électoral crédible permettant un résultat accepté par tous.

Er blijven heel wat onzekerheden bestaan.

Een audit van de kieslijsten door de OIF bracht grote tekortkomingen aan het licht, die de geloofwaardigheid van het verkiezingsproces ondermijnen. De internationale gemeenschap zou ook in hoge mate uitgesloten worden van het proces.

Wat de openbare ruimte betreft, moet er dringend concrete vooruitgang geboekt worden om het vertrouwen te herstellen: detentemaatregelen, de deelname van alle prominente figuren aan de verkiezingen, de inachtneming van de fundamentele vrijheden, het einde van het splitsen van oppositiepartijen, het openstellen van alle private media en de gelijke toegang tot de staatsmedia, enz. Ik wil overigens van de gelegenheid gebruikmaken om eer te betuigen aan Luc Nkulula, die tijdens een brand in zijn woning is overleden. Ik hoop dat er klaarheid wordt geschapen over de gehele toedracht van zijn dood.

Begin 2018 was er meer onveiligheid in het oosten van het land en was er een toegenomen activiteit van gewapende groeperingen. Deze onrust zal nauwlettend moeten worden gevolgd in het kader van de nieuwe mandaten van MONUSCO die op 27 maart werden goedgekeurd.

De VN-Veiligheidsraad pleit voor een exitstrategie die gekoppeld wordt aan succesvolle verkiezingen en aan een afgenomen dreiging van de gewapende groeperingen, en zal de kwestie elke maand opvolgen.

Op het Europese niveau heb ik er tijdens de vergadering van 28 mei van de Raad Buitenlandse Zaken op aangedrongen dat er op 23 december een inclusief en geloofwaardig verkiezingsproces zou worden georganiseerd. De EU blijft zich de komende weken dus

Wij vrezen dat er zich nog problemen zullen voordoen tot aan het begin van het proces. De verkiezingen in december 2018 worden nu al voorbereid. Zo zijn wij nu bijvoorbeeld al bezig met de invoering van de verschillende kandidaturen op provinciaal en parlementair niveau en vervolgens ook voor de presidentiële verkiezingen.

Er zijn echter verschillende slechte signalen, zoals de weigering door president Kabila om de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, António Guterres, in Kinshasa te ontmoeten, evenmin als de voorzitter van de commissie van de Afrikaanse Unie, de heer Faki – met wie ik contact heb gehad –, hoewel beide heren vertegenwoordigers zijn van de internationale gemeenschap. Een mogelijkheid tot contact met de Verenigde Naties en de Afrikaanse Unie is vóór 15 augustus alvast uitgesloten. Net voor aanvang van deze commissievergadering heb ik nog contact gehad met Smaïl Chergui van de Commissie voor Vrede en Veiligheid van de Afrikaanse Unie. Hij heeft mij bevestigd dat het tot nu toe onmogelijk is om ter plaatse contact te hebben. Wij wachten nu een mogelijke verklaring van president Kabila af op 19 of op 20 juli, maar daarvan is nog niets zeker.

Op bilateraal vlak hebben wij al vaak gesproken over de Congolese maatregelen, zoals de terugroeping van de ambassadeurs. Zoals ik u eerder aangaf, treffen de Congolese maatregelen in de eerste plaats de Congolese bevolking, maar inderdaad ook enkele Belgen die een visum hadden verkregen bij het Congolees consulaat-generaal in Antwerpen, dat door de DRC eveneens werd gesloten. Wij hebben onze landgenoten daarop via het reisadvies op de website van Buitenlandse Zaken aangeraden om een visum te bekomen bij de DRC-ambassade in Brussel.

Wij blijven inspanningen leveren om het herstel van de relaties te bespoedigen. Na de zending van een delegatie van het betrokken kabinet in februari heeft onze ambassade in Kinshasa zich verder gewijd aan het onderhoud van contact met alle politieke actoren. Naar aanleiding van de Congolese nationale feestdag heb ik aan mijn homologe trouwens laten weten de dialoog te willen voortzetten om concrete problemen op te lossen. Een heropening van het Schengenhuis zou zeer wenselijk zijn. Dat is trouwens ook de uitdrukkelijke wens van onze Schengenpartners, die mede zijn getroffen door de maatregelen van de sluiting.

Het recente bezoek van de heer de Donnea aan Congo kadert, zoals ik al zei, in zijn facilitatie voor het PFBC. Het ging dus hoofdzakelijk over natuurlijke rijkdommen. Mijn Congolese ambtgenoot heeft dat gesprek aangegrepen om over de bilaterale betrekkingen te spreken en een constructief signaal uit te sturen, wat zeer positief is. Minister van Staat de Donnea staat uiteraard in nauw contact met de ambassade en met mijn kabinet.

Ik ben steeds bereid om nieuwe initiatieven te nemen om de dialoog aan te gaan. Mijn medewerkers hebben ook geregeld contact ter

ook bezighouden met het dossier. Uit mijn recente contacten blijkt dat er een convergentie is van de standpunten van de EU, de Verenigde Naties en de Afrikaanse Unie.

Nous craignons l'apparition d'autres problèmes encore jusqu'au commencement du processus. Les préparatifs en vue des élections en décembre 2018 sont déjà en cours.

Plusieurs signes de mauvais augure nous parviennent. Le président Kabila a refusé de rencontrer le secrétaire général de l'ONU et le président de la Commission de l'Union africaine à Kinshasa. Un contact avec les deux institutions avant le 15 août est exclu. M. Smaïl Chergui du Conseil de Paix et de sécurité de l'Union africaine m'a confirmé qu'il a été impossible jusqu'à présent d'établir un contact sur place.

Nous avons déjà évoqué précédemment l'adoption de mesures bilatérales, telles que le rappel d'ambassadeurs. Les mesures congolaises affectent d'abord et avant tout la population du Congo, mais aussi une poignée de Belges qui avaient obtenu un visa au Consulat général d'Anvers. Le conseil de voyage donné à présent aux compatriotes par les Affaires étrangères est d'obtenir un visa à l'ambassade à Bruxelles.

Nous continuons de fournir des efforts pour accélérer le rétablissement des relations. Après l'envoi d'une délégation de mon cabinet en février, notre ambassade à Kinshasa a continué de se consacrer à l'entretien de contacts avec tous les acteurs politiques. À l'occasion de la fête nationale congolaise, j'ai fait savoir à mon homologe que je souhaite poursuivre le dialogue pour résoudre des problèmes concrets.

Une réouverture de la Maison Schengen serait hautement

zake.

Daarnaast blijven wij uiteraard het verkiezingsproces van dichtbij opvolgen. Wij proberen ook hulp te bieden aan alle landgenoten die in moeilijkheden verkeren in Congo. U hebt het voorbeeld gegeven van de journalisten. Wij proberen altijd om consulaire hulp te bieden en onmiddellijk actie te ondernemen.

Ik wil hier nog aan toevoegen dat ik een permanente uitnodiging heb gestuurd naar mijn Congolese collega van Buitenlandse Zaken. Het lijkt mij nuttig om een nieuwe missie naar Kinshasa te sturen met een aantal medewerkers van mijn kabinet en dat van de eerste minister om ons te kunnen vergewissen van de concrete evolutie op het terrein. Het lijkt mij zeer nuttig om een positieve boodschap te krijgen over het Schengenhuis of over de vluchten van Brussels Airlines naar Kinshasa. Er zijn heel wat mogelijke gespreksonderwerpen. Het lijkt mij hoe dan ook nuttig om een positieve boodschap te sturen naar Kinshasa met het oog op een dialoog. Wij hebben geen maatregelen genomen, wij vragen enkel de relaties te herstellen op basis van een aantal beslissingen die moeten worden genomen in Kinshasa, onder meer over het Schengenhuis.

Wij zullen de situatie opvolgen. Er zijn nog een aantal onzekerheden. Misschien kan een toespraak van president Kabila duidelijkheid brengen voor de volgende maanden. Wij staan in nauw contact met onze partners in de Europese Unie. Nog vandaag heb ik contact gehad met mijn collega van de Afrikaanse Unie. Ik denk ook aan de presidenten uit de buurlanden. Tijdens de Ontwikkelingsdagen heb ik contact gehad met de presidenten van Angola en Rwanda. Wij hebben druk uitgeoefend voor verkiezingen op 23 december 2018.

souhaitable. La visite récente de M. de Donneva entre dans le cadre de sa facilitation pour le PFBC. Mon homologue congolais a profité de cette discussion pour évoquer les relations bilatérales et envoyer un signal constructif. Le ministre d'État de Donneva reste bien sûr en contact étroit avec l'ambassade et avec mon cabinet.

Je suis toujours prêt à prendre de nouvelles initiatives afin d'engager le dialogue. Mes collaborateurs entretiennent aussi des contacts réguliers.

Nous continuons bien entendu à scruter le processus électoral et nous nous efforçons d'aider nos compatriotes présents au Congo. J'ai adressé une invitation permanente à mon homologue congolais. L'organisation d'une nouvelle mission destinée à évaluer la situation sur le terrain serait utile, de même qu'un message positif à propos de la Maison Schengen ou des liaisons directes Bruxelles-Kinshasa de Brussels Airlines. Les sujets de discussion ne manquent pas. Il me paraît en tout cas utile d'adresser un message positif d'ouverture au dialogue à Kinshasa. Un discours du président Kabila pourrait peut-être clarifier la situation. Nous sommes en contact étroit avec nos partenaires de l'UE. J'ai eu aujourd'hui un contact avec mon collègue de l'Union africaine. J'ai rencontré les présidents angolais et rwandais à l'occasion des Journées du Développement. Nous avons exercé des pressions afin que la date des élections soit fixée au 23 décembre 2018.

06.03 Peter Luykx (N-VA): Mijnheer de minister, bedankt voor uw antwoord.

Het lijkt me inderdaad moeilijk om diplomatiek een balans te vinden tussen, enerzijds, het streven naar resultaten met betrekking tot het bevorderen van de democratie en het organiseren van verkiezingen en, anderzijds, het werkbaar houden van de bilaterale relaties en omgaan met problemen die in de marge van deze relaties opduiken – bijvoorbeeld het Schengenverhaal.

06.03 Peter Luykx (N-VA): L'équilibre diplomatique entre encourager les aspirations à la démocratie et maintenir les relations bilatérales semble être une véritable gageure.

Je sais que M. de Donneva maîtrise parfaitement de très nombreux dossiers concernant la RDC. Les

Ik heb de heer de Donnea jaren als voorzitter gekend van de commissie en ik weet dat hij zeer beslagen is in heel wat dossiers in DRC, zoals bijvoorbeeld het Virungapark. Ik denk dat alle kleine beetjes bijdragen tot het behalen van resultaat.

petits ruisseaux font les grandes rivières.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: De vragen nrs. 25620 en 25621 van mevrouw Bellens zijn omgezet in schriftelijke vragen, evenals de samengevoegde vragen nr. 25622 van mevrouw Bellens, nr. 25775 van de heer Flahaux en nr. 25923 van de heer Crusnière.

07 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Els Van Hoof aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het referendum in Burundi" (nr. 25693)

- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de aankondiging van president Nkurunziza dat hij zich niet meer verkiesbaar zal stellen in 2020" (nr. 26026)

- mevrouw Els Van Hoof aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het referendum in Burundi en de reactie van president Nkurunziza" (nr. 26101)

- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Burundi na het referendum van 17 mei 2018 over de grondwetswijziging" (nr. 26574)

07 Questions jointes de

- Mme Els Van Hoof au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le référendum au Burundi" (n° 25693)

- M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'annonce du président Nkurunziza de sa décision de ne pas se représenter en 2020" (n° 26026)

- Mme Els Van Hoof au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le référendum au Burundi et la réaction du président Nkurunziza" (n° 26101)

- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation au Burundi à la suite du référendum du 17 mai 2018 sur la révision de la Constitution" (n° 26574)

07.01 Els Van Hoof (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn samengevoegde vragen gaan over de situatie in Burundi.

Het grondwettelijk referendum van 17 mei werd, niet verrassend, goedgekeurd met meer dan 70 % van de stemmen. Daarop werd gevreesd dat president Nkurunziza de wijziging zou aanwenden om de presidentiële macht te vergroten en zijn ambtstermijn te verlengen, om zo aan de macht te blijven tot 2034. Het was dan ook enigszins verrassend dat president Nkurunziza zelf aangaf dat hij woord zal houden en de grondwetswijziging niet zal gebruiken om zijn macht te bestendigen. Bijgevolg zal hij aftreden in 2020. Iedereen verwachtte nochtans dat hij de grondwetswijziging zou aanwenden om zelf te blijven zitten en zo de geest van de Arusha-akkoorden zou tenietdoen.

De campagne voor het referendum verliep destijds in een repressieve en gewelddadige context. Vooral de jongerenafdeling van de partij van de president en de veiligheidsdiensten intimideerden de mensen die zich verzetten tegen de grondwetswijziging. Ook journalisten en

07.01 Els Van Hoof (CD&V): Le référendum constitutionnel qui s'est tenu le 17 mai 2018 au Burundi a débouché sur une victoire du oui avec plus de 70 % des voix.

Contre toute attente, le président Nkurunziza a annoncé qu'il n'utiliserait pas la modification de la Constitution pour se maintenir au pouvoir et qu'il abandonnerait ses fonctions en 2020.

La campagne pour le référendum s'est déroulée dans un contexte de répression et de violences. Les violations des droits de l'homme ont également continué.

oppositie kregen het in het klimaat van het referendum zeer moeilijk. Zo werden radiozenders als de BBC geschorst. Ook de mensenrechtenschendingen hielden aan. Zo werd mensenrechtenverdediger Germain Rukuki eind april nog veroordeeld tot 22 jaar cel voor rebellie. In dat gespannen politieke klimaat blijven de gevolgen voor de noden van de bevolking natuurlijk ook ernstig. Volgens de Verenigde Naties zijn ondertussen 3,6 miljoen Burundezen afhankelijk van humanitaire hulp.

Hoe schat u de verklaringen van president Nkurunziza omtrent het grondwettelijk referendum in?

Hoe schat u het risico in dat president Nkurunziza de grondwetswijziging gebruikt om de presidentiële macht en die van zijn partij te vergroten en zelf via eventuele opvolgers zijn macht te bestendigen na 2020?

Hoe kan België in samenwerking met de internationale gemeenschap ervoor zorgen dat de president woord houdt en zijn ambtstermijn niet verlengt?

Wat is uw analyse van de huidige situatie, ook wat betreft de humanitaire ontwikkelingen?

Hoe reageerde u op de schorsing van de verschillende radiostations door de Burundese overheid en de veroordeling van Germain Rukuki?

De **voorzitter**: Collega Flahaux en collega Dallemagne zijn niet aanwezig.

07.02 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Van Hoof, ik heb ook een antwoord voor de twee andere collega's. Ik heb dus een tweetalig antwoord.

La situation au Burundi reste marquée par de nombreuses incertitudes et interrogations après le référendum sur la modification de la Constitution, puis l'annonce du président Nkurunziza. Je me suis exprimé sur le référendum et la révision constitutionnelle à travers un communiqué le 23 mai. J'y notais que, même si l'opposition a finalement pu faire campagne, celle-ci s'est tenue dans un climat de tensions et d'intimidation et le processus de révision constitutionnelle n'a pas été suffisamment inclusif.

La nouvelle constitution pose problème, car plusieurs de ses dispositions ne sont pas conformes à l'esprit et à la lettre de l'accord d'Arusha. Or, cet accord garantit le droit des minorités ethniques et politiques et donc la stabilité du Burundi. Malgré la nouvelle donne provoquée par l'annonce du président Nkurunziza, nous ne devons pas oublier ces menaces sur Arusha. À ce titre, notre représentation permanente auprès de l'ONU est en contact avec nos collègues néerlandais pour une éventuelle organisation d'une réunion des garants de cet accord.

Pour en venir à l'annonce du président Nkurunziza le 7 juin, jour de la promulgation de la Constitution, j'ai bien entendu salué cette nouvelle, même si nous devons encore en examiner les conséquences. Il faut prendre le président au mot mais observer cela comme un point de départ. Si nous voulons des élections crédibles en 2020, il faut bien

Selon les Nations Unies, 3,6 millions de Burundais sont actuellement tributaires de l'aide humanitaire.

Comment le ministre évalue-t-il les déclarations du président Nkurunziza et quel est le risque de le voir instrumentaliser la modification de la Constitution pour consolider son pouvoir présidentiel et le pouvoir de son parti, et pour se maintenir au pouvoir, éventuellement par le biais de successeurs, après 2020? Comment la Belgique peut-elle veiller, aux côtés de la communauté internationale, à ce que le président tienne sa parole et ne prolonge pas son mandat? Que pense le ministre de la situation actuelle et des évolutions sur le plan humanitaire? Comment a-t-il réagi à la suppression des différentes radios par les autorités burundaises et à la condamnation de M. Germain Rukuki?

07.02 Minister **Didier Reynders**: De situatie in Burundi blijft onzeker na het referendum over de grondwetswijziging en de aankondiging van president Nkurunziza. Op 23 mei stelde ik vast dat de oppositie in een intimiderend klimaat campagne moest voeren en niet voldoende bij het proces voor de grondwetsherziening werd betrokken.

Een aantal bepalingen van de nieuwe Grondwet druist in tegen de Arusha-akkoorden, terwijl die juist de rechten van de minderheden, en dus de stabiliteit in Burundi, garanderen. Onze permanente vertegenwoordiging bij de VN mag die dreigingen niet vergeten en bekijkt samen met de Nederlanders of ze een vergadering met de ondertekenaars van die akkoorden kan beleggen.

Ik heb de aankondiging van de president van 7 juli verwelkomd. Volgens mij is die boodschap het

entendu respecter les engagements et les accords conclus, mais surtout ouvrir l'espace public et permettre un dialogue qui crée les conditions d'une ouverture de ces élections à toutes les forces politiques.

Wat de internationale gemeenschap betreft, ze is ook niet onverschillig gebleven voor de aankondiging van president Nkurunziza. De Afrikaanse Unie stelt een roadmap voor om het besluit van president Nkurunziza te begeleiden en de voorwaarden voor vrije verkiezingen in 2020 voor te bereiden. We wachten ook op nieuws van de EAC-bemiddeling die sinds december 2017 geen vergadering meer heeft georganiseerd. Tot slot, staat de Burundese crisis nog steeds op de agenda van de VN. VN-speciaal gezant Michel Kafando zou binnenkort naar Burundi moeten reizen en vanaf januari 2019 zal België dit ook van nabij kunnen opvolgen binnen de Veiligheidsraad.

Natuurlijk blijven we ons veel zorgen maken over de mensenrechtensituatie, met name de intimidatie van activisten uit het maatschappelijk middenveld, zoals Germain Rukuki en Nestor Nibitanga. De zaak van Germain Rukuki en de aanval op de persvrijheid werden door de EU genoemd in haar verklaring van 8 mei 2018. Zoals ik al zei, heeft België deze verklaring onderschreven. Onze ambassade volgt deze zaak ter plaatse in samenwerking met haar Europese collega's, de VN en de Afrikaanse Unie.

Het observeren van mensenrechten op het terrein is zeer delicaat. De VN heeft een mensenrechtenbureau ter plaatse en de Afrikaanse Unie stuurde een waarnemingsmissie, maar in beide gevallen is er nog geen zetelakkoord gesloten met de Burundese autoriteiten.

Bij de algemene Vergadering vorig jaar in New York heb ik een bericht gekregen van mijn Burundese collega van Buitenlandse Zaken om te zeggen dat het bijna geregeld was. Er waren nog twee paragrafen nodig om te beslissen. Nu, bijna één jaar later is er nog steeds geen zetelakkoord met de twee instellingen.

De vier mensenrechtendeskundigen die naar Burundi werden gestuurd in het kader van de Afrikaanse resolutie van de VN-Mensenrechtenraad van september 2017 werden na slechts enkele dagen het land uitgezet. Wat de VN-onderzoekscommissie voor mensenrechten in Burundi betreft, heeft ze nooit toegang tot het grondgebied gehad. De commissie zal haar eindverslag in september tijdens de zitting van de raad voorleggen. In dit verslag zal het ook gaan over de economische en sociale rechten van Burundezers, want ook hier is de situatie zeer verontrustend.

We zullen de situatie de volgende weken en maanden opvolgen, maar de enige oplossing in deze crisis is een dialoog tussen de meerderheid en de oppositie. Dat is niet alleen een vraag van ons maar ook van de Afrikaanse Unie.

Voor onze vergadering had ik contact met Smail Chergui van de commissie Vrede en Veiligheid van de Afrikaanse Unie. Er bestaat nu een echte roadmap van de Afrikaanse Unie. We moeten de Burundese overheid sterke druk opleggen om tot die dialoog te komen. Tot nu toe was er wel een interne dialoog, maar zonder openheid naar de oppositie. Ik hoop dat na de aankondiging van de president de dialoog er kan komen, maar dat is nog niet zeker. Ik heb

uitgangspunt voor een mogelijke dialoog.

Cette annonce n'a pas non plus échappé à la communauté internationale. L'Union africaine propose une feuille de route pour préparer les conditions à appliquer en vue de l'organisation d'élections libres en 2020. Nous attendons également des nouvelles de la médiation de l'East African Community.

Michel Kafando, envoyé spécial de l'ONU, devrait bientôt se rendre au Burundi. En outre, à partir de janvier 2019, la Belgique sera également en mesure d'observer cette évolution depuis le Conseil de sécurité.

La situation en matière de droits de l'homme, en particulier l'intimidation des militants issus de la société civile, continue bien sûr de nous inquiéter. La Belgique souscrit à la déclaration de l'UE dans laquelle sont mentionnés Germain Rukuki et les attaques visant la liberté de la presse. Notre ambassade suit le dossier sur place avec les partenaires internationaux. Les Nations Unies y disposent d'un bureau des droits de l'homme et l'Union africaine y a envoyé une mission d'observation. Dans ces deux cas toutefois, aucun accord de siège n'a encore été signé avec le Burundi en dépit de l'optimisme dont avait précédemment fait preuve le pays. Les quatre experts des droits de l'homme qui ont été envoyés au Burundi en septembre 2017 ont été expulsés du pays après quelques jours. La commission d'enquête onusienne sur les droits de l'homme au Burundi n'a jamais eu accès au territoire.

La commission remettra son rapport final en septembre et y traitera aussi de la situation inquiétante des Burundais en matière de droits économiques et

tegen de heer Chergui gezegd dat wij ook bereid zijn om initiatieven te nemen. Wij denken niet alleen aan de situatie op politiek vlak maar ook op humanitair vlak en aan de veiligheid in verschillende streken van Burundi.

sociaux. Nous continuons à prêter attention à cette situation, mais la seule solution est le dialogue entre majorité et opposition.

Avant notre réunion, j'ai eu un contact avec Smaïl Chergui du Conseil de Paix et de sécurité de l'Union africaine. Il existe à présent une feuille de route de l'Union africaine. Nous devons inciter fortement les autorités burundaises au dialogue, dans un esprit d'ouverture face à l'opposition. J'ai dit à M. Chergui que nous sommes également disposés à prendre des initiatives.

07.03 **Els Van Hoof** (CD&V): Dank u, mijnheer de minister.

De situatie blijft nog altijd zorgwekkend. Ik heb de indruk dat Nkurunziza aan het stuur zit en dat de Afrikaanse Unie en de VN daarop zitten te kijken. Het is goed dat men met concrete instrumenten gaat werken zoals de roadmap. Dat element kan heel concreet zijn om op die manier de dialoog terug op te starten. Bovendien is het ook goed dat we vanaf 2019 zelf misschien meer kunnen sturen via de Veiligheidsraad, om op die manier wat druk uit te oefenen op het regime.

07.03 **Els Van Hoof** (CD&V): La situation reste préoccupante. Il semblerait que Pierre Nkurunziza soit aux manettes pendant que l'Union africaine et les Nations Unies regardent. Des instruments concrets, comme la feuille de route, sont des éléments positifs. Nous pourrions peut-être jouer un rôle plus important à partir de 2019 grâce à notre présence au Conseil de sécurité.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: De volgende vragen worden omgezet in schriftelijke vragen: nr. 25732 van mevrouw Pehlivan, nr. 25735 van de heer Dallemagne, nr. 25745 van de heer Van Hecke, nr. 25747 van de heer De Vriendt, nr. 25797 van mevrouw Bellens en nr. 26075 van de heer De Vriendt.

08 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de ontmoeting met de Rwandese president Kagame" (nr. 25820)
- mevrouw Fatma Pehlivan aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bezoek van president Kagame aan België" (nr. 25938)
- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de ontmoeting van de minister van Buitenlandse Zaken met de voorzitter van de Afrikaanse Unie" (nr. 25989)
- mevrouw Els Van Hoof aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bezoek van de Rwandese president Paul Kagame" (nr. 25997)

08 **Questions jointes de**

- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la rencontre avec le président Rwandais M. Kagame" (n° 25820)
- Mme Fatma Pehlivan au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la visite du président Kagame en Belgique" (n° 25938)

- **M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la rencontre du ministre des Affaires étrangères avec le président de l'Union africaine" (n° 25989)**

- **Mme Els Van Hoof au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la visite du président rwandais Paul Kagame" (n° 25997)**

08.01 Peter Luykx (N-VA): Mijnheer de minister, in juni verwelkomde Brussel naar jaarlijkse gewoonte tal van staatshoofden, politici, ngo's en vertegenwoordigers van internationale organisaties voor de Europese Ontwikkelingsdagen.

Een van de staatshoofden op de afspraak was de Rwandese president Kagame. Als president van Rwanda rijdt die man af en toe een wat bedenkelijk parcours. Zo heeft hij via een controversieel referendum zijn presidentschap kunnen verlengen en houdt hij er een zeer strikt regime op na, met weinig democratische ruimte. Dat wordt ons gemeld door ngo's. Zij maken ook melding van heel wat mensenrechtenschendingen. Kagame is dit jaar ook voorzitter van de Afrikaanse Unie en vervult op die manier een belangrijke coördinerende en dialogerende rol op het Afrikaanse continent.

Die ontmoeting heeft intussen plaatsgevonden. Welke thema's kwamen aan bod? Zijn er namens de regering standpunten overgebracht aan de president? Wat waren de conclusies? Werd er bijvoorbeeld ook gesproken over de mogelijke druk die kan worden uitgeoefend op de DRC en een uitweg kan betekenen voor de politieke crisis aldaar? Hebt u daarover gesproken?

Hebt u gesproken over de situatie in Rwanda zelf? Zijn het gebrek aan democratische ruimte en de mensenrechtenschendingen aan bod gekomen?

08.02 Stéphane Crusnière (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, je souhaitais également vous interroger sur la rencontre que vous avez eue avec le président de l'Union africaine, M. Kagame. Je ne reprendrai pas tout ce qui vient d'être dit par mon collègue. Celui-ci était effectivement présent dans le cadre des Journées du Développement.

Monsieur le ministre, pouvez-vous nous exposer le compte rendu de votre entretien avec M. Kagame? J'imagine que vous avez aussi abordé avec lui la situation en République démocratique du Congo. Si c'est le cas, pouvez-vous nous expliquer un peu son positionnement par rapport à la situation dans ce pays?

08.03 Els Van Hoof (CD&V): Mijnheer de voorzitter, het bezoek van Kagame, naar aanleiding van de European Development Days, roept bij mij zowat dezelfde vragen op als bij de collega's.

Mijnheer de minister, is de situatie van Congo ter sprake gekomen in uw gesprek met de president? Kwamen ook de situatie van de

08.01 Peter Luykx (N-VA): Au mois de juin, Bruxelles a accueilli notamment le président rwandais Kagame. Son parcours est quelque peu sujet à caution. Il a pu prolonger sa présidence grâce à un référendum controversé. Son régime est très strict et laisse peu d'espace à la démocratie. Les ONG mentionnent aussi de nombreuses violations des droits de l'homme. Cette année, M. Kagame est aussi président de l'Union africaine et remplit de cette façon un rôle de coordination et de dialogue important sur le continent africain.

Quels thèmes ont été abordés lors de cette rencontre? Le gouvernement a-t-il fait part au président de certains points de vue? Quelles conclusions ont été tirées? A-t-on envisagé de recourir éventuellement à des sanctions pour résoudre la crise politique en RDC? Le ministre a-t-il abordé la situation au Rwanda? Le manque d'espace démocratique et les violations des droits de l'homme ont-ils fait l'objet de discussions?

08.02 Stéphane Crusnière (PS): Kunt u verslag uitbrengen over uw onderhoud met de heer Kagame tijdens de Ontwikkelingsdagen? Hebt u de situatie in de DRC aangekaart? Zo ja, wat is zijn standpunt hierover?

08.03 Els Van Hoof (CD&V): Lors de sa rencontre avec le président Kagame, le ministre a-t-il abordé la situation au Congo, la question des réfugiés rwandais en RDC et des groupes armés

Rwandese vluchtelingen en de gewapende groepen in Oost-Congo ter sprake? Aangezien hij voorzitter is van de Afrikaanse Unie vraag ik mij af hoe hij zijn rol ziet in de Congolese crisis.

Is de mensenrechtensituatie in Rwanda ter sprake gekomen?

Ik heb al een vraag gesteld aan minister De Croo over het nieuwe samenwerkingsakkoord met Rwanda. Als u ter zake nog extra elementen hebt, interesseert dit ons uiteraard ook.

08.04 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur le président, chers collègues, comme vous l'avez rappelé, le président Paul Kagame participait, du 5 au 6 juin 2018, aux Journées européennes du Développement. C'est en marge de ces réunions qu'un volet bilatéral a été organisé avec le président du Rwanda qui exerce actuellement la présidence de l'Union africaine. Le président Kagame a été reçu à dîner le 4 juin 2018 par le premier ministre et un entretien au Palais royal était prévu le 5 juin 2018, entretien auquel j'ai assisté.

Les principaux sujets évoqués au cours de ces conversations étaient les relations bilatérales, la situation dans la région, la situation interne au Rwanda et la coopération sur le plan multilatéral. J'ai pu noter, en ce qui concerne la RDC, qu'il y avait de fortes convergences, comme je l'ai rappelé tout à l'heure, avec les autres pays de la région.

Ayant rencontré la veille le président d'Angola et, quelques semaines auparavant, le président de la Commission de l'Union africaine, Moussa Faki, et le commissaire Paix et Sécurité, Smaïl Chergui, j'ai aussi remarqué une volonté d'agir de manière concertée et dans des cadres régionaux et multilatéraux.

De landen uit de regio zijn bezorgd, wensen dat er open verkiezingen komen en dat president Kabila de grondwet en de bestaande akkoorden respecteert. Zij vrezen vooral ernstige destabilisatie als dat anders verloopt. De huidige situatie op het vlak van veiligheid, vluchtelingen en politieke ruimte is immers al zorgwekkend.

Ook de situatie in Burundi, waarover zowel Rwanda als België bezorgd zijn, kwam ter sprake. Het is voor Rwanda schipperen tussen de wens om buiten het conflict te blijven en de negatieve impact van de situatie in Burundi op Rwanda zo klein mogelijk te houden.

De mensenrechtensituatie in Rwanda kwam aan bod en ik heb een aantal individuele gevallen aangekaart die enkele weken tevoren in het kader van de bilaterale dialoog tussen de hoge ambtenaren in Kigali uitvoerig werden besproken. Voor ons is de mensenrechtencontext van groot belang. In het kader van de Universal Periodic Review bij de Mensenrechtenraad hebben wij trouwens aanbevelingen aan Rwanda gedaan. In mei heeft een coalitie van ngo's waarvan de activiteiten gedeeltelijk door België worden gefinancierd, een *midterm* evaluatieverslag uitgebracht over de uitvoering van die UPR-aanbevelingen. Wij moeten dat uiteraard van dichtbij opvolgen. U weet dat wij in het verleden al beslissingen hebben genomen op het vlak van ontwikkelingssamenwerking in functie van de evolutie van de mensenrechten in Rwanda, waarover u volgens mij al gesproken hebt met mijn collega, bevoegd voor Ontwikkelingssamenwerking.

présents dans l'est du Congo? Comment le président rwandais conçoit-il son rôle de président de l'Union africaine? La situation des droits de l'homme au Rwanda a-t-elle été évoquée? Le ministre dispose-t-il de nouveaux éléments concernant le nouvel accord de coopération avec le Rwanda?

08.04 **Minister Didier Reynders:** In de marge van de Europese Ontwikkelingsdagen werd president Kagame op 4 juni door de eerste minister ontvangen. Daags daarna heb ik zijn onderhoud in het koninklijk paleis bijgewoond.

Er werd over de bilaterale betrekkingen, de situatie in de regio, de situatie in Rwanda en de multilaterale samenwerking gesproken. Wat de DRC betreft, is er een sterke convergentie met de landen van de regio.

Uit mijn andere gesprekken heb ik kunnen opmaken dat men bereid is in regionale en multilaterale kaders te overleggen en op te treden.

Outre des élections ouvertes, les dirigeants des pays de la région souhaitent que le président Kabila respecte la Constitution et les accords, faute de quoi, ils craignent une grave déstabilisation. L'évolution inquiétante de la situation au Burundi a également été abordée. Le Rwanda est obligé de tergiverser entre son désir de ne pas être impliqué dans le conflit et celui de ne pas subir les conséquences négatives de la situation au Burundi.

La question des droits de l'homme au Rwanda qui nous importe énormément a été évoquée. Nous avons, du reste, adressé des recommandations au Rwanda dans le cadre de la Revue périodique universelle du Conseil des droits de l'homme. En mai, une coalition d'ONG a publié un rapport intermédiaire sur l'exécution de ces recommandations

Pour l'instant, je dirais que c'est un peu un sentiment de stagnation. On constate parfois des progrès dans le cadre législatif mais la mise en application de ces avancées législatives et l'interprétation des lois laissent à désirer. Il y a aussi une série de cas individuels qui posent problème et que nous évoquons régulièrement, comme je l'ai fait avec le président Kagame lors de sa dernière visite. C'est tout le sens du dialogue permanent que nous avons avec le Rwanda. Il est important de pouvoir se dire les choses de manière franche lorsque nous ne sommes pas d'accord mais aussi de travailler ensemble sur ce qui nous unit. C'est dans cet esprit et de manière très constructive que l'ensemble des relations bilatérales a été évoqué même si ce n'était pas le format idéal pour évoquer en détail les relations en matière de coopération. Je vous invite à poser les questions à ce sujet à mon collègue en charge de la Coopération au développement.

Nous avons, par contre, parlé de coopération multilatérale. Le Rwanda a présenté la candidature de Louise Mushikiwabo au poste de secrétaire général de la francophonie. Cette candidature a, depuis lors, été endossée par l'Union africaine. Le siège belge au Conseil de sécurité et la réforme de l'Union africaine ont également été évoqués. J'ai moi-même parlé de cette candidature avec Louise Mushikiwabo elle-même, juste avant la réunion que nous venons de tenir au palais d'Egmont à propos de la Somalie.

Dans vos questions, vous faites la comparaison entre les trois pays. Il y a certes des similitudes: ils sont tous partenaires de la coopération belge à des degrés divers et il y a, comme je l'ai évoqué, des préoccupations en ce qui concerne les droits et libertés et l'ouverture politique. Il y a cependant aussi des différences non négligeables en ce qui concerne le respect des textes et des accords conclus. La Belgique n'est pas en position de donner des leçons sur les changements constitutionnels mais lorsque des accords sont conclus, je pense à Arusha pour le Burundi ou aux Accords de la Saint-Sylvestre pour la RDC, il faut s'y tenir.

On constate que, lorsque ce n'est pas le cas, cela provoque de fortes tensions. Il y a aussi une différence entre les trois pays dans la gouvernance et dans la gestion économique. Enfin, on ne peut nier que le Rwanda joue un rôle moteur au sein de l'Union africaine.

RPU. Nous devons évidemment continuer à suivre attentivement cette mise en oeuvre. Par le passé, nous avons déjà pris des décisions en matière de coopération au développement tenant compte de l'évolution des droits de l'homme au Rwanda.

Soms wordt er op wetgevingsvlak vooruitgang geboekt, maar de interpretatie en de toepassing van de wetten laten te wensen over. Ook zijn er individuele probleemgevallen, die we regelmatig ter sprake brengen in het kader van de permanente dialoog met Rwanda. Ik stel voor dat u uw vragen in verband met ontwikkelingssamenwerking aan de bevoegde minister stelt.

Wat de multilaterale samenwerkingsverbanden betreft, heeft Rwanda Louise Mushikiwabo voorgedragen als kandidaat voor de functie van algemeen secretaris van de Organisation internationale de la Francophonie. De Afrikaanse Unie steunt haar kandidatuur.

Ook het Belgische lidmaatschap van de Veiligheidsraad en de hervorming van de Afrikaanse Unie kwamen aan bod.

U maakt een vergelijking tussen drie landen waarmee België aan ontwikkelingssamenwerking doet. Voor de drie landen rijzen er vragen wat de naleving van de rechten en vrijheden betreft, maar er zijn wel verschillen op het stuk van de naleving van de teksten en akkoorden. Als er akkoorden worden gesloten, bijvoorbeeld dat van Arusha of het Oudejaarsakkoord, dan moeten ze ook worden nagekomen.

Als dat niet gebeurt, zullen er grote spanningen ontstaan. Deze landen hebben ook een verschillende manier van besturen en beheren hun economie op verschillende wijze. Tot slot, speelt Rwanda een voortrekkersrol in de Afrikaanse Unie.

Daarom is een politieke dialoog met alle landen van de regio absoluut noodzakelijk, ook al lopen de meningen soms uiteen. Dat is wat een efficiënt beleid in Centraal-Afrika inhoudt. De principes van betrokkenheid, coherentie, respect, doelmatigheid en multilateralisme uit de strategienota Centraal-Afrika van 2016 blijven onze leidraad.

We hebben in de voorbije jaren moeilijke momenten gekend met Rwanda. Ik denk bijvoorbeeld aan de situatie met M23 in het oosten van Congo. Toen hadden wij een moeilijke relatie met Rwanda. Sinds enige tijd hebben wij een betere relatie als het gaat over regionale problemen. We kunnen multilaterale gesprekken in verschillende fora voeren, maar we blijven zeer aandachtig voor de mensenrechten in Rwanda, niet alleen met betrekking tot algemene zaken maar ook over individuele gevallen. Wij zullen onze aanpak, ook voor individuele gevallen, in alle bilaterale contacten met onze Rwandese partners voortzetten.

08.05 Peter Luykx (N-VA): Mijnheer de minister, we zetten de drie landen wel eens naast elkaar, maar er zijn heel wat verschillen. Ik heb dat zelf eens mogen aanschouwen met de heer Van der Maelen en de heer de Donnea bij een bezoek aan Rwanda.

Het is goed dat u open en eerlijk uw commentaar geeft bij die ontmoetingen, ook al is dat niet in de meest ideale format. We stellen het zeker op prijs dat u die punten van kritiek geeft. Dat moet ook, maar dit moet hand in hand gaan met een samenwerking en de instandhouding van die contacten.

Ik ben blij dat u bevestigt dat de mensenrechten aan bod kwamen tijdens die ontmoeting. Onze nota over Centraal-Afrika en het beleid dat deze regering de voorbije jaren voert is toch wel succesvol te noemen. Er is inderdaad een zekere wijziging, een meer kordate aanpak, een zekere objectivering en het koppelen van het beleid aan resultaten ter plaatse. Dat is een houding die wij zeker op prijs stellen waarvan wij hopen dat ze ook wordt volgehouden.

08.06 Stéphane Crusnière (PS): Je remercie M. le ministre pour sa réponse.

08.07 Els Van Hoof (CD&V): Mijnheer de minister, bedankt voor uw antwoord.

In het kader van de mensenrechten is de belangrijkste uitdaging voor België om geloofwaardig te zijn in de relatie met Rwanda. Uit het antwoord van minister De Croo heb ik begrepen dat men zal starten met een innovatief project inzake democratische ruimte. Buitenlandse Zaken zal daar ook wel bij betrokken zijn. Zo kunnen we kijken hoe we in de toekomst met deze landen zullen omgaan op het vlak van mensenrechten en op welke manier we onze programma's indien nodig kunnen aanpassen om hieromtrent signalen te geven.

Het blijft een aandachtspunt en we moeten zoeken naar manieren om daarmee om te gaan, en niet zomaar regimes steunen waarvan we

C'est pourquoi un dialogue politique avec tous les pays de la région est tellement essentiel. L'implication, la cohérence, le respect, l'efficacité et le multilatéralisme de la note stratégique Afrique centrale de 2016 restent notre fil rouge.

Nous avons connu des difficultés avec le Rwanda au cours des années précédentes, mais depuis quelques temps, il se trouve qu'ensemble, la Belgique et le Rwanda font mieux face aux problèmes régionaux. Même si nous menons des entretiens multilatéraux dans différents forums, nous restons très attentifs aux droits de l'homme au Rwanda.

08.05 Peter Luykx (N-VA): Il est positif que le ministre commente ses rencontres alors qu'elles sont en cours. Ces critiques doivent cependant aller de pair avec deux choses: coopération et entretien des contacts. La politique menée par le gouvernement actuel vis-à-vis de l'Afrique centrale est plus ferme mais est toujours conditionnée aux résultats obtenus sur place. Nous apprécions cette position.

08.07 Els Van Hoof (CD&V): Il importe que la Belgique reste crédible lorsqu'il est question des droits de l'homme. Il s'agit d'une priorité, nous ne pouvons pas nous contenter d'apporter notre soutien à des régimes que nous savons oppressifs pour la population.

weten dat de bevolking eronder lijdt.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: De volgende vragen worden omgezet in schriftelijke vragen: nr. 25827 van de heer Luykx, nr. 25837 van de heer Van der Maelen, nr. 25866 van de heer Flahaux, nrs. 25839 en 25925 van de heer Luykx.

09 **Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les banques européennes impliquées dans la colonisation" (n° 25949)**

09 **Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de link tussen Europese banken en het Israëlische nederzettingenbeleid" (nr. 25949)**

09.01 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, d'après un rapport des ONG belges sur les relations financières entre les banques israéliennes impliquées dans l'économie de la colonisation israélienne et les banques opérant en Belgique, il ressort qu'en investissant dans ces banques israéliennes, des institutions financières opérant en Belgique soutiennent l'économie de la colonisation israélienne. Elles violeraient également leurs propres politiques de responsabilité sociale des entreprises et les principes directeurs de l'ONU sur les entreprises et les droits de l'homme.

Parmi les banques actives en Belgique, Deutsche Bank détiendrait ou générerait des actions dans cinq de ces banques israéliennes, pour un montant total de 21,96 millions d'euros, et BNP Paribas serait liée à une banque israélienne pour un montant total de 6,08 millions d'euros.

Or, la Belgique et l'Union européenne ont l'obligation de mettre fin aux liens économiques et financiers qui encouragent de telles violations du droit international.

Monsieur le ministre, je souhaiterais dès lors vous interroger sur ce point. Quelles mesures la Belgique compte-t-elle mettre en place, d'une part, pour empêcher les entreprises d'investir dans l'économie de la colonisation israélienne et, d'autre part, pour soutenir la publication de la base de données des Nations Unies sur les entreprises impliquées dans la colonisation?

Je vous remercie.

09.02 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur le président, madame Grovonius, mes services ont été informés de cette étude. La question n'est évidemment pas neuve et l'Union européenne a développé depuis des années une politique de différenciation dans les relations avec Israël, entre le territoire de ce pays proprement dit et les colonies en territoire palestinien, afin d'éviter toute confusion entre les deux.

09.01 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): Volgens een verslag van Belgische ngo's blijkt dat er financiële instellingen die in België actief zijn, de economie van Israëlische nederzettingen steunen door te investeren in Israëlische banken. Deutsche Bank zou aandelen bezitten of beheren voor een totaalbedrag van 21,96 miljoen euro, en BNP Paribas voor een bedrag van 6,08 miljoen euro. Ze zouden het beleid inzake maatschappelijk verantwoord ondernemen (MVO) en de VN-richtlijnen over bedrijven en mensenrechten met de voeten treden. België en de EU hebben de plicht om de economische en financiële banden die dergelijke schendingen van het internationaal recht in de hand werken, te verbreken.

Welke maatregelen kan België nemen om te verhinderen dat ondernemingen investeren in die economie?

Hoe kan België de bekendmaking van de gegevensbank van de Verenigde Naties met de ondernemingen die bij de nederzettingen betrokken zijn, ondersteunen?

09.02 **Minister Didier Reynders**: De Europese Unie heeft een differentiatiebeleid ontwikkeld in het kader van haar betrekkingen met Israël, waarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen het

Cependant, cette politique ne cherche pas à instaurer un blocus visant à boycotter toute activité économique en rapport avec les territoires occupés, encore moins avec Israël.

Un volet de cette politique s'articule autour de messages communs ou *business guidelines* agréés au niveau européen en 2013. Ils visent à décourager la participation d'entreprises et de citoyens européens à des activités économiques et financières favorisant la colonisation. Leur attention est attirée sur les risques économiques et juridiques pouvant découler de telles activités à la suite de possibles violations du droit international humanitaire ou des droits de l'homme. Sans omettre de souligner les éventuelles implications pour leur réputation.

En Belgique, pour toucher un public le plus large possible, ces messages ont été diffusés sur les sites des Affaires étrangères et du SPF Affaires économiques. Sur le site des Affaires étrangères, la rubrique des conseils aux voyageurs consacrée à Israël et aux territoires palestiniens renvoie également à ces messages communs.

Une vingtaine d'États membres de l'Union européenne ont également publié ces conseils aux entreprises. Nous plaçons avant tout pour que tous les États membres fassent de même dans un délai raisonnable.

Pour ce qui concerne les deux entreprises citées dans votre question, je vois deux raisons d'être prudent avant de tirer des conclusions: bien qu'actives en Belgique, aucune n'y a son siège social et leurs activités en Israël n'ont pas de lien avec leurs activités en Belgique. Nous avons suffisamment reproché aux États-Unis la manière extensive avec laquelle ils appliquent les effets de leur législation à toute entreprise active sur leur territoire, pour penser à deux fois avant de risquer de faire la même chose.

De plus, les activités mentionnées dans le rapport concernent des investissements indirects dans des banques israéliennes. Assimiler cela, sans plus, à un soutien à la colonisation se rapproche beaucoup d'un plaidoyer pour un boycott d'Israël, ce qui, je le répète, est contraire à tout l'esprit de la politique de différenciation.

Quant à la base de données des Nations Unies sur les entreprises impliquées dans la colonisation, je vous rappelle que la Belgique a voté en faveur de toutes les résolutions créant et prolongeant ce mandat donné au Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme. Si la base de données est actuellement confidentielle, c'est parce que le Haut-Commissaire a lui-même estimé qu'elle n'était pas prête. Je respecte sa volonté de ne pas jeter prématurément en pâture au public des noms d'entreprises sans avoir vérifié les faits qui leur seraient éventuellement reprochés et sans leur avoir donné l'occasion de réagir au préalable.

Cette question reviendra l'an prochain à l'ordre du jour du Conseil des droits de l'homme.

09.03 Gwenaëlle Grovonijs (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour ces éléments de réponse.

Israëlische grondgebied en de nederzettingen in de Palestijnse gebieden. In 2013 werden er op Europees niveau afspraken gemaakt over gemeenschappelijke boodschappen of *business guidelines*, waarin de aandacht van de Europese bedrijven en burgers wordt gevestigd op de economische en juridische risico's van mogelijke schendingen van het internationale humanitaire recht of de mensenrechten.

Bij ons werden die boodschappen verspreid op de website van de FOD Buitenlandse Zaken, meer bepaald in de reisadviezen voor Israël en de Palestijnse gebieden, en op de website van de FOD Economie. Een twintigtal EU-landen hebben die adviezen eveneens gepubliceerd.

Geen van de twee bedrijven waarnaar u verwijst, heeft zijn maatschappelijke zetel in België en hun activiteiten in Israël staan los van hun activiteiten in ons land.

De activiteiten betreffen indirecte investeringen in Israëlische banken. Wie dat gelijkstelt met steun voor het nederzettingenbeleid pleit bijna voor een boycot van Israël. Dat staat haaks op de geest van het differentiatiebeleid van de EU.

De VN-databank waarnaar u verwijst is confidencieel, omdat de Hoge Commissaris voor de Mensenrechten van oordeel was dat de databank niet klaar was. Ik respecteer het feit dat de Hoge Commissaris de namen van bedrijven niet op straat wil brengen zonder verificatie en zonder dat die bedrijven vooraf de kans kregen om te reageren.

Deze kwestie zal volgend jaar opnieuw op de agenda van de VN-Mensenrechtenraad worden geplaatst.

09.03 Gwenaëlle Grovonijs (PS): Het wordt duidelijk dat het moeilijk is om het differentiatie-

On voit toute la difficulté de s'en tenir à une mise en œuvre peut-être superficielle de la politique de différenciation. J'entends bien la volonté de ne pas mettre en place une forme de blocus ou de boycott, même si je peux éventuellement en douter.

Mais ce que l'on constate surtout, c'est qu'au travers de cette politique de différenciation appliquée telle qu'elle l'est aujourd'hui au niveau européen et en Belgique, malheureusement, nous continuons, d'une manière ou d'une autre, à soutenir les colonies israéliennes. Ce faisant, nous ne respectons pas nos obligations, notamment en matière de droit international, de ne pas favoriser cette colonisation et tous les liens économiques et financiers qui encouragent des violations du droit international.

Ce sont des questions dont nous avons déjà débattu de nombreuses fois au sein de cette commission et dont nous continuerons à débattre. Il y a des points sur lesquels nous ne sommes pas d'accord. Je pense que si, en Belgique, nous n'allons pas plus loin dans la manière dont nous mettons en œuvre cette politique de différenciation, si nous ne sortons pas du volet simplement informatif pour aller vers une obligation, nous n'arriverons malheureusement jamais à des résultats probants.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: De vragen nrs. 25986 en 25994 van de heer Luykx zijn omgezet in schriftelijke vragen.

10 **Vraag van de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de betrekkingen tussen België en Taiwan" (nr. 26011)**

10 **Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les relations entre la Belgique et Taïwan" (n° 26011)**

10.01 **Peter Luykx (N-VA)**: Mijnheer de minister, bij het begin van de legislatuur heb ik gewerkt aan een voorstel van resolutie over de relatie tussen België en Taiwan, dat op 19 november 2015 werd goedgekeurd in de Kamer. De resolutie onderstreepte het internationale belang van vreedzame betrekkingen tussen de gebieden aan de oevers van de Straat van Taiwan en de economische meerwaarde van goede relaties tussen België en Taiwan.

Op 16 mei was de vertegenwoordiger van Taiwan bij de Europese Unie en België, de heer Harry Tsang, te gast in de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen om een toelichting te geven bij de situatie in de Straat van Taiwan en de bilaterale relatie met China.

Die hoorzitting was zeer boeiend. Er was ook een behoorlijke opkomst van de parlementsleden. Voor zover ik weet of kon terugvinden, was dat ook de eerste keer dat wij in de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen een hoorzitting hadden met de vertegenwoordiger van Taiwan.

Na twee en een half jaar is het misschien goed om terug te koppelen naar de resolutie uit 2015 en de uitvoering hiervan te evalueren. De auteurs van de resolutie lanceerden een aantal verzoeken aan de regering, die in drie kernwoorden kunnen worden samengevat:

beleid misschien wat oppervlakkig uit te voeren. Jammer genoeg blijven wij zo het nederzettigenbeleid bevorderen en de economische en financiële banden die schendingen van het internationale recht in de hand werken steunen, en op die manier komen wij onze verplichtingen, met name onze internationaalrechtelijke verplichtingen, niet na.

Er zullen altijd punten zijn waarover we het niet eens zijn. Als we niet afstappen van een louter informatieve beschikking en geen verplichting opleggen, zullen we nooit overtuigende resultaten boeken.

10.01 **Peter Luykx (N-VA)**: Le 16 mai, le représentant de Taïwan auprès de l'UE et de la Belgique a dressé l'état des lieux de la situation dans le détroit de Taïwan et des relations bilatérales avec la Chine. De plus, le 19 novembre 2015, la Chambre a approuvé une résolution sur les relations entre la Belgique et Taïwan, soulignant l'importance à l'échelon international de relations pacifiques entre les riverains du détroit de Taïwan, ainsi que la plus-value économique de relations cordiales entre notre pays et Taïwan.

Quelle est la contribution de la Belgique au dialogue entre Taïwan et la Chine, au développement de relations économiques et à la conclusion d'accords bilatéraux d'investissement entre l'UE et

pacificatie, economische belangen en internationale betrokkenheid.

Mijnheer de minister, op welke manier draagt België vandaag bij tot initiatieven die de dialoog tussen China en Taiwan aanmoedigen?

Op welke manier ondersteunt de federale regering de uitbouw van de economische contacten tussen de Europese Unie en Taiwan? Wat is het tijdschema en de stand van zaken met betrekking tot de onderhandelingen voor een bilaterale investeringsovereenkomst tussen de Europese Unie en Taiwan?

Ten slotte, op welke manier ondersteunt de federale regering initiatieven die de internationale betrokkenheid van Taiwan vergroten?

10.02 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer Luykx, het aantal contacten tussen China en Taiwan is op het moment helaas beperkt.

Net als de Europese Unie moedigt de Belgische regering beide partijen aan om initiatieven te nemen die het onderling vertrouwen en de dialoog versterken. Een betere verstandhouding zou immers niet enkel veel actoren in China en Taiwan ten goede komen, maar ook de stabiliteit in de bredere regio. In afwachting van een verbetering van de *Cross-Strait relations* focust België zich op domeinen waarop het afzonderlijk met beide partijen kan samenwerken. Voor de relaties met Taiwan gaat het hierbij om technische contacten op het vlak van onder meer handel, cultuur en academische relaties.

Wat de economische relaties tussen de Europese Unie en Taiwan betreft, is België de vijfde belangrijkste Europese handelspartner van Taiwan. Samen met de gewestelijke export- en investeringsdiensten ijvert de federale regering actief voor de promotie van onze ondernemingen en voor een betere markttoegang voor Belgische producten in Taiwan. De regering ondersteunt de activiteiten van verschillende ondernemingen in Taiwan, zowel degenen die al jaren met een lokale vestiging aanwezig zijn, als de nieuwkomers die de markt komen verkennen. Een bijzonder aandachtspunt betreft de recente ontwikkelingen in de Taiwanese offshore windsector, die Belgische en Europese knowhow aantrekt.

De Europese Unie is de voornaamste investeerder in Taiwan, maar omgekeerd blijft het aantal Taiwanese investeringen in Europa jammer genoeg heel laag. De Taiwanese gesprekspartners worden hieraan regelmatig herinnerd, maar voorlopig heeft dat nog niet geleid tot een significante toename van het aantal Taiwanese directe investeringen in de Europese Unie.

België werkt ook mee aan de voorbereiding en de opvolging van de diverse economische dialoogmechanismen met Taiwan, zoals de recent gehouden EU-Taiwan Industrial Policy Dialogue. Daarnaast nemen Belgische ondernemingen, hierin aangemoedigd en ondersteund door de federale en regionale regeringen, deel aan Europese initiatieven die nieuwe commerciële opportuniteiten kunnen creëren, zoals de recente Europe Innovation Week en de gelijktijdige beurzen Computex en Innovex in Taipei.

De Europese Commissie publiceerde op 14 oktober 2015 de mededeling "Trade for all: towards a more responsible trade and investment policy". Daarin gaf ze aan de piste voor een eventueel

Taiwan? Comment le gouvernement fédéral soutient-il les initiatives visant à accroître la participation de Taïwan sur la scène internationale?

10.02 **Didier Reynders**, ministre: Les contacts entre la Chine et Taïwan sont hélas limités. Tout comme l'UE, la Belgique encourage les deux parties à renforcer le dialogue, car cela devrait permettre de favoriser la stabilité dans toute la région.

La Belgique se focalise sur les domaines dans lesquels elle peut coopérer avec chaque partie individuellement. Dans le cas de Taïwan, il s'agit du commerce, de la culture et des relations académiques.

La Belgique est le cinquième partenaire commercial européen le plus important de Taïwan. En coopération avec les services régionaux d'exportation et d'investissement, notre gouvernement fédéral œuvre pour la promotion de nos entreprises et pour l'amélioration de l'accès des produits belges au marché. Les développements récents dans le secteur éolien offshore de Taïwan attirent le savoir-faire belge et européen. L'Union européenne est le principal investisseur à Taïwan, mais le nombre d'investissements taïwanais en Europe reste très faible.

La Belgique participe également à la préparation et au suivi des divers dialogues économiques avec Taïwan. De plus, des entreprises belges s'impliquent dans les initiatives européennes susceptibles de créer des occasions favorables.

toekomstig investeringsakkoord met Taiwan te willen onderzoeken. De Commissie heeft sindsdien hieromtrent een aantal contacten gehad met Taiwanese gesprekspartners en beraadt zich op het moment over verdere voorbereidende stappen. Het is niet duidelijk of ze hiervoor een concreet tijdschema hanteert.

Net als de Europese Unie meent de Belgische federale regering in de context van haar zogenaamd 1 Chinabeleid, dat nota bene verschilt van het door Peking gehanteerde 1 Chinaprincipe, dat Taiwan geen lid kan worden van organisaties waarvan het lidmaatschap de status van soeverein land vereist. België is, net als zijn Europese partners, echter ook van mening dat een betekenisvolle Taiwanese aanwezigheid op het gepaste niveau in gespecialiseerde multilaterale fora mogelijk moet zijn, indien dat in het belang van ons land en van de internationale gemeenschap is. Taiwan en China worden daarom aangemoedigd om hierover onderling concrete afspraken te maken. Sinds begin 2016 gebeurde dat helaas niet meer. De regering blijft de problematiek van nabij volgen.

Kortom, wij proberen de vele bedrijven en organisaties die contacten willen met Taiwan, te steunen. Wij streven ook naar meer buitenlandse handel en meer investeringen bij beide partners. De enige weg om dat te realiseren is een betere relatie tussen China en Taiwan en die is er nog steeds niet.

10.03 Peter Luykx (N-VA): De inspanningen om op het vlak van handel en cultuur nauwere relaties met Taiwan uit te bouwen, kunnen we enkel toejuichen. Wat de dialoog en de communicatie tussen China en Taiwan betreft, herinner ik me goed dat de heer Tsang tijdens de hoorzitting meldde dat men dat helemaal niet uitsluit en er zelfs voor openstaat. We kijken ook uit naar de afspraken en de inspanningen die op Europees niveau zullen worden gerealiseerd om Taiwan meer te betrekken bij internationale handel.

Le 14 octobre 2015, la Commission européenne a affirmé sa volonté d'examiner la piste d'un accord d'investissements avec Taïwan. Nul ne sait précisément si un calendrier précis a été défini pour cette politique.

Comme l'UE, la Belgique estime que Taïwan ne peut être membre d'organisations d'États souverains. Dans le même temps, nous estimons toutefois que Taïwan doit pouvoir peser dans la balance à l'échelon idoine.

10.03 Peter Luykx (N-VA): J'applaudis à ces efforts. Le représentant de Taïwan a d'ailleurs clairement indiqué que son pays est ouvert au dialogue avec la Chine. J'attends également avec intérêt les efforts que l'Europe mettra en œuvre pour accroître l'implication de Taïwan dans le commerce international.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Collega's, men informeert mij dat het storend geluid in onze vergaderzaal van de airco-installatie komt. Momenteel kan men dat niet verhelpen.

11 Samengevoegde vragen van

- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de verkiezingen in Turkije" (nr. 26139)

- de heer Olivier Henry aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de verkiezingen in Turkije" (nr. 26375)

- mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de verkiezingen in Turkije" (nr. 26402)

11 Questions jointes de

- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les élections en Turquie" (n° 26139)

- M. Olivier Henry au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les élections en Turquie" (n° 26375)

- Mme Katrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les élections turques" (n° 26402)

11.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): Mijnheer de minister, de vraag die ik had ingediend, is ondertussen wat achterhaald, want de verkiezingen in Turkije hebben al op 24 juni plaatsgevonden. Voor de eerste keer in de geschiedenis werden er zowel parlements- als presidentsverkiezingen gehouden. Na Turkije al bijna zestien jaar geleid te hebben met zijn AKP, kwam de Turkse president Erdogan opnieuw als winnaar uit de bus.

Met zijn eedaflegging begin deze maand is de hervorming van de Turkse staat van een parlementair naar een presidentieel systeem een feit. Erdogan is nu, naast staatshoofd van Turkije, ook de leider van de regering, wat hij, indien hij ook al de volgende verkiezingen wint, tot 2029 kan blijven. De hervorming die werd doorgevoerd maakt hem machtiger dan ooit.

President Erdogan beloofde een nieuw begin voor Turkije. Hij wil Turkije op alle vlakken verbeteren en hij hoopt zijn verkiezingsbelofte om van Turkije een grote economische wereldmacht te maken, te kunnen inlossen. Toen hij voor het eerst aantrad als premier, slaagde Erdogan erin om de economie te liberaliseren. In de voorbije vijftien jaar heeft hij ook voor bijna 200 miljard euro aan buitenlandse investeringen binnengehaald. Het bruto nationaal product van Turkije zou tussen 2003 en 2013 verdrievoudigd zijn. Toch sputtert de Turkse economie vandaag weer. De opmerkelijke economische opgang heeft een bijzonder flinke knik gemaakt.

Mijnheer de minister, hoe beoordeelt u het nieuw presidentieel systeem dat in werking trad en de autoritaire koers die Erdogan aanhoudt?

Hoe schat u de kans voor president Erdogan in om de verslechterde economische toestand het hoofd te bieden, nu hij ook de politieke almacht in handen heeft?

Mijn laatste vraag is misschien wel de belangrijkste vraag. Zullen de relaties tussen de Europese Unie en Turkije door die ontwikkelingen mogelijk veranderen?

11.02 Olivier Henry (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, c'est avec plaisir que je vous retrouve.

J'ai participé au nom de notre assemblée à la mission d'observation des élections législatives et présidentielle qui se tenaient en Turquie; des élections durant lesquelles Recep Tayyip Erdogan a été réélu en remportant la majorité au Parlement avec 52 % des voix.

À l'instar de la cheffe de la diplomatie européenne, Federica Mogherini, le rapport préliminaire de l'OSCE et du Conseil de l'Europe mettait en avant les conditions de campagne inéquitables des différents partis, notamment sur le plan médiatique. Le jour des élections, les procédures ont été généralement suivies, même si des mesures légales importantes ont souvent été omises pendant le décompte.

J'aimerais, dès lors, monsieur le ministre, vous poser les questions

11.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): Le 24 juin, la Turquie a organisé des élections législative et présidentielle, une nouvelle fois remportées par le président Erdogan qui a transformé la structure de l'État turc, le régime parlementaire se muant en régime présidentiel. Erdogan est plus puissant que jamais. Il promet de faire de la Turquie une puissance économique internationale. Néanmoins, en dépit des progrès économiques enregistrés ces quinze dernières années et de la hausse du PIB, l'économie turque est ébranlée.

Que pense le ministre Reynders du régime présidentiel et de la dérive autoritaire d'Erdogan? Ce dernier sera-t-il capable d'inverser le cours du ralentissement économique? Quelle est l'incidence de cette détérioration du climat économique sur les relations entre l'UE et la Turquie?

11.02 Olivier Henry (PS): Ik heb deelgenomen aan de waarnemingsmissie voor de parlements- en presidentsverkiezingen in Turkije. Met 52% van de stemmen heeft Erdogan de meerderheid in het Parlement behaald en werd hij als president herkozen. De verschillende partijen hebben met ongelijke wapens campagne moeten voeren, met name wat de toegang tot de media betreft. Op de verkiezingsdag werden de procedures nageleefd, ook al werd er bij de telling niet altijd wettelijk gehandeld.

suivantes.

Quelle est la position de la diplomatie belge sur ce processus électoral? Une analyse commune de l'Union européenne doit-elle être adoptée en ce compris pour le suivi de ces résultats tel qu'annoncé et du nouveau régime présidentiel désormais en vigueur? Au sein du Comité des ministres du Conseil de l'Europe, notre pays prendra-t-il une position claire concernant l'actuel maintien de l'état d'urgence dans ce pays depuis le *putsch* manqué et la question de la protection des minorités nationales?

11.03 Kattrin Jadin (MR): Monsieur le président, j'ai également eu l'occasion à différentes reprises de m'intéresser à la situation en Turquie. Une délégation parlementaire s'est rendue dans ce pays en septembre dernier, ce qui nous a permis de prendre le pouls à propos de la situation de la société turque et d'échanger des idées avec les différents parlementaires.

Ma question va dans le même sens car, en ma qualité de membre de l'assemblée parlementaire de l'OSCE, nous avons eu dernièrement à Berlin, l'occasion de faire informellement le point sur la situation. Différents propos ont été tenus car, selon certains observateurs de la mission, les entraves aux libertés fondamentales auraient été constatées et auraient eu un impact sur les élections.

La haute représentante de l'Union européenne, Federica Mogherini, a ajouté que "le cadre juridique restrictif et les pouvoirs conférés par l'état d'urgence en cours restreignent les libertés de réunion et d'expression, y compris dans les médias". Ces dires n'ont pas facilité la campagne de certains candidats.

Quels sont les éléments auxquels ont fait référence les observateurs de l'Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE)? Quel a été l'impact de l'état d'urgence sur le processus électoral? Cette élection marquera-t-elle un *statu quo* dans la relation entre l'UE et la Turquie ou implique-t-elle des changements?

11.04 Didier Reynders, ministre: Chers collègues, je vous remercie de me donner l'occasion d'aborder les résultats des élections législatives et présidentielle anticipées du 24 juin et leur implication sur l'avenir des relations entre la Turquie, d'une part, la Belgique et l'Union européenne, d'autre part. Ces élections revêtaient un caractère crucial pour la Turquie puisqu'elles marquaient l'entrée en vigueur du nouveau système présidentiel approuvé par référendum en avril 2017.

Sur les élections elles-mêmes, nous devons tout d'abord nous féliciter du taux extrêmement élevé de participation, plus de 86 % des électeurs turcs se sont rendus aux urnes. Cette mobilisation

Wat is de visie van de Belgische diplomatie over dat verkiezingsproces? Moet de Europese Unie met een gemeenschappelijke analyse naar buiten treden, met inbegrip van de opvolging van de aangekondigde resultaten en van het nieuwe presidentiële systeem dat zopas werd ingevoerd? Zal België in het Comité van Ministers van de Raad van Europa een standpunt innemen over de noodtoestand en de bescherming van de nationale minderheden?

11.03 Kattrin Jadin (MR): Als lid van de Parlementaire Assemblée van de OVSE hebben we een informele update van de situatie gemaakt.

Volgens sommige waarnemers van de missie werd de uitoefening van de fundamentele vrijheden belemmerd, wat de verkiezingsuitslag beïnvloed heeft.

Zoals de hoge vertegenwoordiger van de Unie, mevrouw Mogherini, al zei, beperken het restrictieve juridische kader en de machten die voortvloeien uit de noodtoestand de vrijheid van vergadering en van meningsuiting, ook in de media, wat het voor bepaalde kandidaten moeilijk heeft gemaakt om campagne te voeren.

Op welke punten hebben de waarnemers van de OVSE gewezen? Welke impact had de noodtoestand op het verkiezingsproces? Zullen de betrekkingen tussen Turkije en Europa al dan niet onveranderd blijven?

11.04 Minister Didier Reynders: De vervroegde parlements- en presidentsverkiezingen op 24 juni in Turkije waren cruciaal, want het nieuwe presidentiële systeem dat in april 2017 bij referendum werd goedgekeurd, werd voor het eerst toegepast. Met meer dan 86% was de opkomst erg hoog, waaruit blijkt dat de Turkse bevolking veel belang hecht aan het democratische proces. De verkiezings-

exceptionnelle, confirmée par les observateurs, déployée notamment par l'OSCE témoigne du fort attachement du peuple turc au processus démocratique. Comme l'ont évalué les membres de la mission en observation électorale de l'OSCE, les électeurs ont eu un véritable choix parmi un large éventail de candidats et de partis en lice.

Het rapport van de OVSE onderstreept echter ook dat de verkiezingscampagne niet aan alle partijen dezelfde mogelijkheden bood met betrekking tot de toegang tot de media en berichtgeving over campagneactiviteiten. Bovendien heeft de uitvoerende macht door middel van bijzondere machten in het kader van de noodtoestand de vrijheid van meningsuiting beperkt. Zoals de High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy Mogherini reeds aangaf in haar verklaring van 25 juni, is het aan Turkije om zo snel mogelijk de voornaamste lacunes inzake de rechtsstaat en de fundamentele rechten aan te pakken.

À la suite de Mme Mogherini, je peux également partager avec vous les questions fondamentales que suscite l'entrée en vigueur du nouveau système présidentiel. La commission de Venise du Conseil de l'Europe avait déjà, dès mars 2017, formulé des critiques sérieuses sur ce nouveau système présidentiel et ses implications pour la démocratie turque. La Commission de Venise avait ainsi estimé que les amendements constitutionnels introduisaient en Turquie un régime qui ne disposerait pas des freins et contrepoids nécessaires pour éviter de glisser vers un régime autoritaire, les lacunes en matière de séparation de pouvoirs et d'indépendance du judiciaire représentant à cet égard des motifs particuliers d'inquiétude.

Welk gevolg moeten wij nu hieraan geven? Zoals de Raad Algemene Zaken van de EU al aangaf op 26 juni is en blijft Turkije een belangrijke partner voor de Europese Unie, maar men kan slechts vaststellen dat Turkije, zoals de conclusies ook aangeven, zich verder van de Europese Unie heeft verwijderd. De toetredingsonderhandelingen met Turkije liggen feitelijk stil. Geen enkel hoofdstuk wordt overwogen voor opening of sluiting. Ook de voorbereidende werkzaamheden voor een modernisering van de douane-unie zijn opgeschort.

La position de la Belgique est très claire à cet égard, tant au sein des

waarnemingsmissie van de OVSE maakte duidelijk dat de kiezers daadwerkelijk de keuze kregen tussen een brede waaier aan kandidaten en partijen.

Toutefois, le rapport de l'OSCE souligne, en outre, que durant la campagne électorale, tous les partis n'ont pas joui d'un accès égal aux médias et aux instruments de communication. Sans compter que l'état d'urgence limite déjà la liberté d'expression. Comme l'a indiqué le 25 juin, la Haute représentante de l'UE, Mme Mogherini, la Turquie doit combler d'urgence les principales lacunes dans les domaines de l'État de droit et des droits fondamentaux.

De inwerkingtreding van het nieuwe presidentiële systeem roept vragen op. De Commissie van Venetië van de Raad van Europa had reeds in maart 2017 kritiek geuit op het nieuwe systeem en de gevolgen voor de Turkse democratie. Door de grondwetswijzigingen zou er volgens de Commissie een regime ingevoerd worden zonder de checks-and-balances die nodig zijn om te vermijden dat het land afglijdt naar een autoritair regime. De Commissie uitte haar bezorgdheid over de tekortkomingen inzake de scheiding der machten en de onafhankelijkheid van het gerecht.

Comme l'a souligné le Conseil des Affaires générales du 26 juin, force est de constater que la Turquie n'a cessé de s'éloigner de l'Union européenne même si elle reste un partenaire européen important.

Les négociations d'adhésion avec la Turquie sont en réalité au point mort. Les travaux préparatoires en vue de la modernisation de l'union douanière ont également été suspendus.

Het standpunt van België is zeer

institutions européennes que dans les enceintes du Conseil de l'Europe. Nous plaçons fortement pour la levée de l'état d'urgence qui serait une première étape vers un retour à l'État de droit et aux valeurs démocratiques. Nous espérons, par ailleurs, que la Turquie se réengagera avec les différents interlocuteurs au sein du Conseil de l'Europe qui dispose de l'expertise et de l'autorité pour accompagner le pays vers le retour à la normalité et le respect de ses obligations internationales.

Wij hebben in de EU en de NAVO al een aantal opmerkingen gemaakt over de situatie in Syrië. Wij vinden het normaal dat bondgenoten in de NAVO een open gesprek voeren over de acties van Turkije op Syrisch grondgebied. Ik heb hierover een reactie gegeven in de EU en in de vergadering van de NAVO. Ik hoop dat wij een normalisatie kunnen bereiken, maar wij hebben nog geen duidelijke indicatie van de Turkse president of de regering gekregen.

Turkije is een zeer belangrijke partner voor verschillende redenen, niet alleen voor de defensie binnen de NAVO, maar ook voor de migratie en andere veiligheidsproblemen zoals de buitenlandse strijders die vanuit Syrië of Irak langs Turkije willen terugkomen. Op dit moment is het echter onmogelijk om verder te gaan in het dossier van de toetreding van Turkije tot de EU. Het is onmogelijk om een normale relatie met Turkije te hebben zonder dat er in Turkije iets verandert. Wij proberen een dialoog te voeren, evenals onze Europese partners, maar ik moet zeggen dat het niet gemakkelijk is.

11.05 Vincent Van Peteghem (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Ik denk inderdaad dat er nog altijd een grote ongerustheid over Turkije is en wat daar gaande is met de rechtsstaat, de vrijheid van de media enzovoort.

We hebben twee jaar geleden ook al eens een resolutie over Turkije in het Parlement goedgekeurd.

Het is inderdaad belangrijk dat er een normalisering komt, maar het stopzetten van de noodtoestand is slechts een eerste stap. Er moeten nog veel stappen worden genomen om tot een normalisering te komen en om daarna eventueel nog verdere stappen te kunnen zetten.

11.06 Olivier Henry (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour cette réponse.

Je prends bonne note de la position de la Belgique qui souhaite voir cette levée de l'état d'urgence. La Turquie est, en effet, un partenaire important pour l'Europe.

En tant qu'observateur, je dois vous avouer que je n'ai observé aucune irrégularité en tant que "contrôle et détection" mais j'étais à

clair. Wij pleiten ten stelligste voor een opheffing van de noodtoestand, als eerste stap naar het herstel van de rechtsstaat. Laten we hopen dat Turkije opnieuw de dialoog zal aangaan in de Raad van Europa.

Nous avons formulé des remarques sur la situation en Syrie, tant au niveau de l'UE que de l'OTAN. Il est normal que des alliés au sein de l'OTAN discutent ouvertement des opérations menées par la Turquie en Syrie. J'espère que nous pourrions nous engager sur la voie d'une normalisation, mais nous n'avons pas encore reçu d'indications claires à cet égard.

La Turquie est un important partenaire dans les domaines de la défense, de la migration et de la sécurité. Pour l'heure, il est cependant exclu d'avancer dans le dossier de l'adhésion d'Ankara à l'UE. Si la situation actuelle s'éternise, des relations normales avec la Turquie seront impossibles. Nous nous efforçons de dialoguer, mais c'est laborieux.

11.05 Vincent Van Peteghem (CD&V): De grandes inquiétudes subsistent à propos de l'État de droit et de la liberté de la presse en Turquie. Nous avons approuvé une résolution sur la Turquie il y a deux ans. La levée de l'état d'urgence ne constitue qu'un premier pas vers la normalisation.

11.06 Olivier Henry (PS): In Ankara ben ik vijf uur in een telkantoor gebleven en men heeft me er getoond dat alles correct verliep.

Ik vind het jammer dat de Europese instellingen er niet meer op aangedrongen hebben dat de

Ankara, qui n'est pas nécessairement l'endroit le plus risqué, si ce n'est que je suis resté cinq heures dans un bureau de dépouillement où on voulait vraiment me montrer que tout était bien en ordre.

Par contre, je regrette que les instances européennes n'aient pas insisté davantage pour permettre à l'opposition d'être plus proactive et d'avoir une réelle visibilité pendant toute la campagne. J'en veux pour preuve ce que nous avons vécu sur place, étant donné que c'était le mondial: propagande Erdogan, dix minutes avant le match, dix minutes pendant la mi-temps et dix minutes après le match. C'est un peu dommage mais, malgré tout, on a vu émerger une opposition assez importante avec la personnalité de M. Ince qui a mené une campagne extraordinaire et qui, en deux mois, a pu, je l'espère, démontrer qu'il y aura une vraie opposition au nouveau système présidentiel.

11.07 Kattrin Jadin (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie également pour les réponses apportées.

Je suis tout à fait d'accord quand vous dites qu'il faut rester prudent, qu'il faut continuer à observer et que, malgré tout, le partenariat que nous devons avoir, Belgique ou Union européenne avec la Turquie, est évidemment important à plus d'un titre, au vu de nos relations commerciales mais aussi pour tout ce qui a trait à la politique de sécurité. Ceci reste important. Un lien continuera évidemment à se tisser.

Je constate quand même que des impulsions positives sont sorties, y compris des urnes et la forte participation de la population turque témoigne de cette vigueur démocratique. Espérons que la situation évolue de manière plus positive!

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

12 Question de Mme Kattrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'échec de la déclaration commune du G7 sur le commerce à la suite du refus de Donald Trump" (n° 26161)

12 Vraag van mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de weigering van Donald Trump om de gemeenschappelijke slotverklaring van de G7 over handel te onderschrijven" (nr. 26161)

12.01 Kattrin Jadin (MR): Monsieur le président, cette question a été déposée voici quelque temps déjà.

Monsieur le vice-premier ministre, le dernier G7, bien que parti sur de bonnes bases, s'est avéré être un échec. Les membres du G7 étaient parvenus à rédiger une déclaration commune sur le commerce pour faciliter les échanges internationaux et tenter d'apporter des solutions aux politiques protectionnistes et à la hausse des barrières commerciales tout en envisageant une modernisation de l'Organisation mondiale du commerce (OMC).

Néanmoins, quelques heures après la conclusion de ce communiqué, le président américain Donald Trump a décidé de se retirer suite à un différend avec le premier ministre canadien. Suite à cela, M. Trump a de nouveau menacé de taxer les importations de voitures aux États-

oppositie zich tijdens de campagne beter had moeten kunnen manifesteren. Tijdens de wereldbeker voetbal heeft Erdogan tien minuten vóór, tijdens en na de wedstrijd propaganda kunnen voeren. Desondanks heeft de heer Ince een buitengewone campagne gevoerd en getoond dat er echt verzet tegen het nieuwe presidentiële systeem bestaat.

11.07 Kattrin Jadin (MR): We moeten waakzaam blijven en de toestand blijven opvolgen. Ons partnerschap is belangrijk voor onze handelsbetrekkingen en ons veiligheidsbeleid.

De hoge opkomst van de Turkse bevolking is een teken van de kracht van de democratie. Hopelijk evolueert de situatie in gunstige zin!

12.01 Kattrin Jadin (MR): De jongste G7 was een mislukking: terwijl er een gemeenschappelijke verklaring over de handel werd opgesteld, is er een meningsverschil ontstaan tussen de heer Trump en de heer Trudeau en heeft eerstgenoemde zich teruggetrokken. De president van de Verenigde Staten heeft er opnieuw mee gedreigd om de invoer van auto's te belasten.

Wat zijn de gevolgen van de terugtrekking van de heer Trump

Unis. S'il met cela à exécution, beaucoup craignent l'arrivée d'une guerre commerciale ouverte entre les États-Unis et les partenaires.

Le président américain vise en particulier les taxes européennes sur les importations de voitures en provenance des pays hors Union européenne qui s'élèvent à 10 % quand les droits de douane américains ne s'élèvent qu'à 2,5 %.

Concernant cette situation globale, le président français a rappelé qu'il n'y avait pas de changement dans les contre-mesures européennes annoncées sur le bourbon ou sur les motos américaines.

Monsieur le ministre, quelles sont les conséquences du retrait de la signature de Donald Trump de la déclaration commune rédigée par les membres du G7? Doit-on vraiment s'attendre à une guerre commerciale? Je répète que ma question date déjà quelque peu. L'Union européenne va-t-elle conserver ses contre-mesures? À quoi peut-on s'attendre comme réactions de la part de la communauté internationale? Cette question est très vaste, je vous le concède.

12.02 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur le président, madame Jadin, le retrait de la signature du président Trump de la déclaration commune rédigée par les membres du G7 n'a en fait pas de conséquences directes. Par contre, cet acte regrettable s'ajoute à une série de nouvelles mesures américaines qui sapent de manière directe ou indirecte le bon fonctionnement et la crédibilité du système commercial international fondé sur des règles.

La Belgique et l'Union européenne regrettent vivement l'attitude américaine dans les deux dossiers dits "section 232". En ce qui concerne le premier de ces dossiers, qui porte sur les importations d'acier et d'aluminium, nous avons déjà réagi de manière ferme, mais proportionnelle et respectueuse des règles de l'OMC. Nous avons formulé une demande de consultation formelle devant l'organe de règlement des différends de l'OMC. Nous avons adopté sans changement les deux listes de mesures de rééquilibrage portant sur une série de produits américains sensibles. Nous avons réagi aussi par la préparation de mesures de sauvegarde.

Les entreprises américaines commencent à sentir les effets négatifs de la politique américaine, à l'instar de Harley Davidson qui a délocalisé la fabrication de ses motos dans ses filiales hors États-Unis, ou de General Motors qui a indiqué vouloir en faire autant.

Entre-temps, les États-Unis ont décidé, le 23 mai, d'entamer une deuxième étude sur les importations de voitures, de pièces automobiles et de camions.

Nous suivons de très près ce nouveau développement inquiétant dont l'impact sur nos économies risque d'être d'une tout autre ampleur que l'impact des mesures tarifaires sur l'acier et l'aluminium. Bien que l'enquête soit toujours en cours, nous nous réservons le droit de réagir le cas échéant de manière proportionnelle et en pleine conformité avec les règles de l'OMC.

Par ailleurs, nous estimons qu'il ne faut pas perdre de vue la cause principale de cette problématique qui est celle liée à la surcapacité et le manque de *level playing field* sur les marchés mondiaux. De ce

uit de G7-verklaring? Moeten we bang zijn voor een handelsoorlog? Zal de EU haar tegenmaatregelen handhaven?

12.02 **Minister Didier Reynders:** De terugtrekking van president Trump heeft geen directe gevolgen, maar versterkt de maatregelen die hij heeft genomen en die de goede werking en geloofwaardigheid van het internationale handelstelsel ondermijnen. België en de EU betreuren de houding van de VS in twee zogenaamde 'section 232'-dossiers.

We hebben krachtig, maar in overeenstemming met de WTO-regels gereageerd: we hebben verzocht om formeel overleg met het Orgaan voor Geschillenbeslechting van de WTO, we hebben beide lijsten met evenwichtsherstellende maatregelen voor gevoelige producten uit de VS integraal goedgekeurd en we hebben vrijwaringsmaatregelen voorbereid.

Op 23 mei hebben de VS een tweede studie opgezet over de invoer van auto's, auto-onderdelen en vrachtwagens. We volgen die verontrustende ontwikkeling aandachtig, want ze zou een sterkere impact kunnen hebben op onze economie dan de maatregelen in verband met staal en aluminium en we houden ons klaar om te reageren.

point de vue, il est important que l'Union européenne continue à s'investir dans le dialogue avec les États-Unis afin de résoudre ces problèmes. Dans ce contexte, le président de la Commission européenne, M. Jean-Claude Juncker rencontrera le président américain Donald Trump à la fin de ce mois à Washington.

Les réactions au sein de l'OMC et des pays comme le Canada, le Mexique ou la Norvège ont été fort similaires à celles de l'Union européenne. Comme le montre dans ce contexte, entre autres à travers les premières réactions des pays comme l'Inde ou la Russie qui vont dans le même sens, la défense du système commercial international fondée sur des règles continue d'être une priorité pour la communauté internationale.

Il importe que nous investissions dans nos relations avec nos partenaires, y compris à propos des discussions sur l'opportunité de réformer certains aspects du système commercial actuel afin d'en assurer son bon fonctionnement. J'ai même tenté d'avoir cette discussion avec le secrétaire au Commerce Wilbur Ross lors de la réunion ministérielle de l'OCDE à Paris il y a quelques semaines. Manifestement, la démarche est plutôt de vouloir agir de façon unilatérale que de programmer une réforme de l'intérieur des organisations.

En ce qui nous concerne, nous allons continuer à travailler dans le sens d'une réforme et d'une refonte des organisations en partenariat avec l'ensemble de la communauté internationale. C'est vrai pour l'OMC. Cela peut être vrai dans d'autres instances.

Il est évident que l'accumulation des décisions unilatérales américaines – je pense aux décisions sur l'Accord de Paris sur le climat, à l'Accord JCPoA avec l'Iran sur le volet nucléaire, à la situation au Moyen-Orient, aux débats commerciaux que nous avons – indique que nous devons réfléchir, au sein de l'Union européenne probablement, à la manière de rouvrir un dialogue plus large avec les États-Unis.

Je tiens à rappeler que ce pays constitue un partenaire très important de l'Union européenne, à différents points de vue. C'est le cas, comme on l'a rappelé récemment, au sein de l'OTAN en matière de sécurité, mais aussi sur le plan économique et dans bien d'autres domaines. Cependant, nous vivons pour le moment des difficultés avec l'administration américaine. Nous devons y réagir de manière unie au sein de l'Union européenne. C'est ce que nous tentons de faire, comme je viens de vous l'exposer, en ce qui concerne les débats sur le commerce, qui donneront encore lieu à cet entretien ou à cette rencontre à la fin du mois à Washington entre le président américain et le président de la Commission européenne.

12.03 Katrin Jadin (MR): Monsieur le ministre, merci beaucoup pour cette réponse très complète.

Il reste en effet à espérer que l'Union européenne parle de plus en plus d'une seule voix, non seulement dans des domaines aussi importants que l'économie ou les relations commerciales, mais aussi dans le domaine de la défense. En effet, là est notre chance de

De la principale cause du problème est la surcapacité et le risque de rupture d'un niveau de jeu équitable sur les marchés mondiaux. L'Union européenne doit se concentrer sur le dialogue avec les États-Unis. Le président Juncker a rencontré le président Trump en Washington cette semaine.

Les réactions du Canada, du Mexique et de la Norvège à l'OMC sont comparables à celles de l'Union européenne. Comme le montre dans ce contexte, entre autres à travers les premières réactions des pays comme l'Inde ou la Russie qui vont dans le même sens, la défense du système commercial international fondée sur des règles continue d'être une priorité pour la communauté internationale.

Il est évident que l'accumulation des décisions unilatérales américaines – je pense aux décisions sur l'Accord de Paris sur le climat, à l'Accord JCPoA avec l'Iran sur le volet nucléaire, à la situation au Moyen-Orient, aux débats commerciaux que nous avons – indique que nous devons réfléchir, au sein de l'Union européenne probablement, à la manière de rouvrir un dialogue plus large avec les États-Unis.

Je tiens à rappeler que ce pays constitue un partenaire très important de l'Union européenne, à différents points de vue. C'est le cas, comme on l'a rappelé récemment, au sein de l'OTAN en matière de sécurité, mais aussi sur le plan économique et dans bien d'autres domaines. Cependant, nous vivons pour le moment des difficultés avec l'administration américaine. Nous devons y réagir de manière unie au sein de l'Union européenne. C'est ce que nous tentons de faire, comme je viens de vous l'exposer, en ce qui concerne les débats sur le commerce, qui donneront encore lieu à cet entretien ou à cette rencontre à la fin du mois à Washington entre le président américain et le président de la Commission européenne.

Dat land is een zeer belangrijke partner van de Europese Unie. We hebben moeilijkheden met de Amerikaanse regering en de Europese Unie moet daar eenstemmig op reageren.

12.03 Katrin Jadin (MR): Het valt te hopen dat de Europese Unie meer een gesloten front zal vormen. Dat is onze kans om succes op lange termijn te boeken.

succès à long terme.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

13 Question de M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la mission économique en Argentine et en Uruguay" (n° 26396)

13 Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de economische missie naar Argentinië en Uruguay" (nr. 26396)

13.01 Stéphane Crusnière (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, je souhaiterais vous interroger à propos du focus mis sur les droits humains lors de la mission économique en Uruguay et en Argentine.

Heureusement, comme c'est le cas depuis ces dernières missions, les droits de l'homme ont été évoqués lors de cette mission économique, à la fois lors des contacts bilatéraux et lors de l'organisation d'un débat sur la thématique des droits de l'homme.

Monsieur le ministre, pouvez-vous nous faire un débriefing de vos rencontres bilatérales en Uruguay et en Argentine? Plus spécifiquement, avez-vous abordé la question des droits de l'homme avec les autorités des deux pays et avec les dirigeants des entreprises belges et étrangères, conformément au Plan d'action national Entreprises et Droits de l'Homme?

13.02 Didier Reynders, ministre: Monsieur le président, monsieur Crusnière, comme vous l'avez rappelé, c'est à la suite du plan que nous avons mis en place que j'ai lancé cette initiative d'organiser un volet consacré à la problématique des droits de l'homme lors des missions économiques. Nous l'avions déjà fait en Côte d'Ivoire à propos de l'exploitation d'enfants dans les plantations de cacao, avec la participation des autorités locales mais aussi des partenaires belges qui sont très présents, puisque vous connaissez l'importance de l'utilisation du cacao dans la fabrication du meilleur chocolat au monde: le chocolat belge.

Lors de la mission économique en Argentine et en Uruguay, la question des droits de l'homme a été abordée à plusieurs reprises. Au cours de la rencontre bilatérale que j'ai eue avec mon homologue le ministre Faurie, j'ai notamment pris soin de soulever une série de questions en matière de droits de l'homme: le projet de loi pour la dépénalisation de l'avortement récemment voté par la Chambre basse du Parlement argentin, qui doit encore être approuvé par le Sénat. J'ai également invité l'Argentine à assister au 7^e Congrès mondial contre la peine de mort qui aura lieu en Belgique fin février de l'année prochaine. En outre, l'état des droits de l'homme au Venezuela et en Colombie a aussi fait l'objet de nos échanges.

Je dirai en prolongement que cela a également fait l'objet de nombreux échanges à l'occasion de la réunion UE-CELAC qui vient de se terminer, mais à laquelle j'ai encore participé hier et aujourd'hui. La situation au Venezuela – mais aussi au Nicaragua, par exemple – faisait l'objet de nombreux commentaires. C'est toujours intéressant

13.01 Stéphane Crusnière (PS): De mensenrechten zijn ter sprake gekomen tijdens deze economische missie in Argentinië en Uruguay, tijdens bilaterale contacten en een debat.

Kunt u ons een debriefing geven van uw bilaterale ontmoetingen?

Heeft u de kwestie van de mensenrechten met de autoriteiten en met het management van de Belgische en buitenlandse bedrijven besproken, overeenkomstig het Nationaal Actieplan Bedrijven en Mensenrechten.

13.02 Minister Didier Reynders: Het is naar aanleiding van dit actieplan dat ik besloten heb om een onderdeel 'mensenrechten' te koppelen aan de economische missies, zoals we in Ivoorkust hebben gedaan met betrekking tot de uitbuiting van kinderen op de cacaoplantages.

Tijdens mijn bilaterale ontmoeting met mijn Argentijnse ambtgenoot, minister Faurie, heb ik gesproken over het wetsontwerp waarbij abortus uit het strafrecht gehaald wordt, dat nog door de Senaat moet worden goedgekeurd. Ik heb Argentinië uitgenodigd om deel te nemen aan het 7^{de} Wereldcongres tegen de doodstraf, dat eind februari 2019 in België zal plaatsvinden. We hebben het ook gehad over de mensenrechtensituatie in Venezuela en Colombia.

De situatie in Venezuela en in Nicaragua kwam ook uitgebreid aan bod op de EU-CELAC-top die

d'avoir des échanges régionaux sur ce sujet.

Comme vous l'évoquiez, une des actions dans notre Plan d'action national Entreprises et Droits de l'Homme consiste à sensibiliser, dans le cadre de missions économiques à l'étranger, nos entreprises à la question du respect des droits humains dans le cadre de leurs activités, en associant leurs partenaires locaux. Lors de la mission en Argentine, nous avons organisé, le mardi 26 juin, un séminaire consacré au dialogue social en étroite collaboration avec le bureau local de l'Organisation internationale du Travail, le ministère argentin du Travail et notre SPF Emploi, Travail et Dialogue social.

Son Altesse Royale la Princesse Astrid a assisté au séminaire tandis que mon collègue, le vice-premier ministre, Kris Peeters, le ministre argentin du Travail, Jorge Triaca, le vice-ministre des Affaires étrangères de l'Argentine, Daniel Raimondi, et le directeur du bureau de l'OIT à Buenos Aires, Petro Delivera, ont chacun pris la parole à l'occasion de la séance d'ouverture.

Ces discours ont été suivis d'un panel tripartite dans lequel la FEB, l'Union des constructeurs de la République d'Argentine et le secrétaire aux Droits de l'homme de la province de Buenos Aires ont participé. Une soixantaine de personnes de notre délégation (ministres, fonctionnaires et hommes d'affaires) et une cinquantaine d'invités extérieurs, invités par l'OIT, principalement des hommes d'affaires et des syndicalistes argentins, ont participé au séminaire ainsi que quelques journalistes locaux.

Comme vous l'avez évoqué justement, la sensibilisation de nos entreprises à la défense des droits de l'homme est assurée de manière récurrente. J'ai rappelé ce que nous avons réalisé en Côte d'Ivoire, lors d'une mission précédente qui avait été organisée avec l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'avec l'UNICEF, le Fonds des Nations Unies pour l'enfance, en présence également de Son Altesse Royale la Princesse Astrid et de la Première Dame de Côte d'Ivoire, Mme Dominique Ouattara.

Lors de la prochaine mission princière qui se rendra au Maroc, en novembre, nous avons l'intention d'organiser un événement sur l'entrepreneuriat féminin en étroite collaboration avec les autorités marocaines.

Ce qui est particulièrement intéressant à l'occasion de ces initiatives, notamment de ces séminaires, c'est le contact entre les autorités publiques des deux pays, mais aussi avec les organisations internationales chargées du secteur dont on débat et les responsables d'entreprises de part et d'autre. C'est, selon moi, la meilleure façon de tenter de sensibiliser à la matière. Cela donne lieu parfois à l'explication de mesures efficaces pour lutter contre le phénomène évoqué. Pour ne citer qu'un exemple – je reviens de la Côte d'Ivoire –, l'obligation scolaire, en particulier pour les filles, a évidemment eu un impact direct sur l'évolution de l'utilisation des enfants dans les plantations de cacao, si ce n'est qu'à côté de cette utilisation dans les familles, il y a encore du trafic et de la vente d'enfants, notamment dans les relations transfrontalières.

C'est un autre débat qui demande des mesures de sécurité et des mesures beaucoup plus fortes. Des évolutions sont perceptibles dans

onlangs plaatsvond.

Een van de acties van het NAP 'Bedrijven en Mensenrechten' bestaat erin om in het kader van buitenlandse economische missies onze bedrijven te sensibiliseren voor de inachtneming van de mensenrechten. Tijdens de missie naar Argentinië hebben we op 26 juni een seminar georganiseerd over de sociale dialoog, in samenwerking met het lokale kantoor van de IAO, het Argentijnse ministerie van Werk en onze FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Prinses Astrid heeft het seminar bijgewoond. Minister Peeters, de Argentijnse minister van Arbeid, de Argentijnse viceminister van Buitenlandse Zaken en de directeur van het kantoor van de IAO in Buenos Aires hebben tijdens de openingszitting het woord gevoerd.

Na die toespraken volgde er een tripartiet panel waaraan het VBO, de Bouwunie van de Republiek Argentinië en de secretaris voor Mensenrechten van de provincie Buenos Aires deelgenomen hebben.

Een zestigtal personen van onze delegatie, een vijftigtal genodigden van de IAO, voor het merendeel Argentijnse zakenlieden en vakbondsvertegenwoordigers, en enkele lokale journalisten hebben aan het seminar deelgenomen.

Tijdens de volgende prinselijke missie naar Marokko in november willen we in samenwerking met de Marokkaanse autoriteiten een event over vrouwelijk ondernemerschap organiseren.

Niet alleen het contact tussen de overheden van beide landen is interessant, maar ook het contact met de internationale organisaties en bedrijfsleiders. Dit is de beste manier om ze te sensibiliseren.

un certain nombre de pays partenaires grâce à ce type de débats. J'espère que cela permettra de renforcer encore ces mesures et de sensibiliser aussi, il faut bien le dire, les acteurs belges et européens à la démarche.

13.03 Stéphane Crusnière (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses.

Étant donné que c'est ma dernière question, j'en profite pour vous remercier pour nos échanges au sein de cette commission. C'était un plaisir. J'ai déjà pu le dire aussi à notre président. C'était vraiment un plaisir de travailler avec vous, monsieur le président, et avec vous, monsieur le ministre.

Je vous remercie.

13.04 Didier Reynders, ministre: Merci à vous.

J'espère que vous aurez encore l'occasion de vous occuper de dossiers internationaux dans des fonctions à venir.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

14 Question de M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le projet de visite du ministre à Tripoli du 20 juin dernier" (n° 26546)

14 Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het op 20 juni jongstleden geplande bezoek van de minister aan Tripoli" (nr. 26546)

14.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Monsieur le président, permettez-moi de saluer également notre collègue M. Crusnière.

Monsieur le ministre, fin mai, la lettre spécialisée en renseignement économique *Africa Intelligence* annonçait que vous envisagiez de vous rendre à Tripoli le 20 juin pour y rencontrer le premier ministre libyen M. Fayez al-Sarraj et discuter avec lui de la problématique des fonds libyens gelés chez Euroclear en Belgique, sur laquelle je vous ai interrogé en séance plénière le 8 mars dernier. En introduisant ma question, j'ai joint le texte de la dépêche de *Africa Intelligence*. Je vous en épargne la lecture en anglais.

Selon l'édition du 21 juin du *Vif/L'Express*, vous avez renoncé à votre déplacement en Libye, qui était organisé, selon l'hebdomadaire, par votre conseiller Pierre-Emmanuel Brusselmans, à la suite de cette dépêche d'*Africa Intelligence*.

Selon la même source, l'ONU, inquiète du respect par la Belgique des règles relatives au gel de ces fonds, a dépêché mi-mai à Bruxelles une délégation de trois experts pour enquêter sur cette question. Cela m'a été confirmé la semaine passée par le ministre des Finances.

Monsieur le ministre, pouvez-vous me dire si vous avez eu l'intention de vous rendre à Tripoli le 20 juin dernier? Le conseiller que j'ai cité avait-il effectivement pour mission de préparer ce voyage? Qui deviez-vous rencontrer sur place? Sur quels dossiers et dans quelles intentions? La question des fonds libyens gelés en Belgique était-elle

14.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Eind mei kondigde de gespecialiseerde nieuwssite *Africa Intelligence* aan dat u van plan was op 20 juni naar Tripoli te reizen voor een ontmoeting met de Libische premier Fayez al-Sarraj, met wie u over de problematiek van de bevroren Libische tegoeden bij Euroclear in België wilde praten.

Volgens *Le Vif/L'Express* van 21 juni zou u de reis hebben geannuleerd naar aanleiding van het bericht in *Africa Intelligence*. De VN heeft medio mei een delegatie van drie experts afgevaardigd naar Brussel, die moesten nagaan of de bevrozing van de tegoeden effectief wordt gerespecteerd. Dat heeft de minister van Financiën bevestigd.

Was u van plan op 20 juni naar Tripoli te reizen? Wie zou u daar ontmoet hebben? Met welke

à l'ordre du jour? Avec quel objectif?

Pour quelles raisons ce voyage a-t-il été annulé?

Pouvez-vous confirmer qu'une délégation de l'ONU est venue en Belgique pour enquêter sur ce dossier? Avec quelles motivations? Vous-même ou votre cabinet avez-vous été entendu par les représentants de l'ONU dans ce cadre? Quelles sont les suites de cette enquête? Cette délégation doit-elle revenir pour la poursuivre?

14.02 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur Gilkinet, je vous remercie pour l'intérêt que vous semblez accorder à la Libye, sujet sur lequel j'ai encore eu l'occasion de m'entretenir avec mes collègues européens ce lundi, lors du Conseil Affaires étrangères.

C'est dans le cadre de l'exercice mes fonctions et en tenant compte du fait que la Libye se trouve à un moment charnière de son histoire, avec de grands défis à relever aux niveaux politique, sécuritaire, humanitaire et migratoire, que j'avais prévu de me rendre à Tripoli le 20 juin dernier pour m'informer le plus complètement sur ces divers enjeux.

En préparation de cette mission, des rendez-vous avait été sollicités avec le représentant spécial du Secrétaire général des Nations Unies, son excellence M. Ghassan Salamé, ou son adjointe, Mme Ribeiro, ainsi qu'avec le président du *Government of National Accord* (GNA), son excellence M. al-Sarraj, et mon homologue, le ministre des Affaires étrangères Siala. Une réunion était prévue avec le Haut-commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, l'organisation internationale pour les migrations et le bureau de la coordination des affaires humanitaires des Nations Unies. Une réunion avec les opérateurs européens, la délégation européenne et le *EU Border Assistance Mission in Libya* (EUBAM). La visite d'un camp de réfugiés était également prévue.

La situation sécuritaire dans laquelle se trouve la Libye exige de prendre certaines mesures de précaution et de protection, notamment en gardant la confidentialité sur la date de ce déplacement. À partir du moment où ma venue était annoncée dans la presse, j'ai donc préféré annuler mon déplacement.

Le gel des avoirs libyens en Belgique est du ressort de la Trésorerie et du ministre des Finances. Cette question n'était pas à l'ordre du jour et je n'avais pas l'intention de l'aborder lors de mes rencontres.

Par contre, je confirme que le 17 mai dernier, notre pays a reçu trois experts du groupe créé en vertu de la résolution 1973 du Conseil de sécurité des Nations Unies afin d'épauler le Comité des sanctions sur la Libye dans l'exercice de son mandat et de collecter et analyser les informations en ce qui concerne l'application des différentes résolutions portant sur la Libye.

Dans le cadre de son mandat, le groupe d'experts rend régulièrement visite à différents États membres des Nations Unies, comme ce fut le cas récemment pour notre pays. La visite de ces experts fait suite à leur propre demande et se rapporte aux comptes bancaires gelés dans notre pays, en application des résolutions pertinentes des

bedoeling? Stonden de in België bevroren Libische tegoeden op de agenda? Waarom werd die reis geannuleerd? Klopt het dat er een VN-delegatie naar België is gekomen om die zaak te onderzoeken? Werd u door die vertegenwoordigers gehoord? Wat zijn de gevolgen van dat onderzoek?

14.02 **Minister Didier Reynders:** Libië staat op een kantelpunt, met grote uitdagingen op politiek, veiligheids-, humanitair en migratievlak. Daarom was ik van plan op 20 juni naar Tripoli te reizen om er me over die kwesties te informeren.

Tijdens de voorbereiding hebben we gevraagd of we de speciale vertegenwoordiger van de VN-secretaris-generaal, de heer Ghassan Salamé, of zijn plaatsvervanger, mevrouw Ribeiro, de president van het Gouvernement of National Accord, de heer al-Sarraj, en mijn ambtgenoot, de minister van Buitenlandse Zaken Siala, konden ontmoeten. Er was een bijeenkomst gepland met de Internationale Organisatie voor Migratie en wat de VN betreft, met het Office for the Coordination of Humanitarian Affairs en UNHCR. Verder stonden er nog een ontmoeting met de Europese operators, de Europese delegatie en EU Border Assistance Mission in Libya (EUBAM) en een bezoek aan een vluchtelingenkamp op het programma.

Een van de voorzorgs- en beschermingsmaatregelen die, gezien de huidige situatie in Libië, moeten worden genomen, is de geheimhouding van reisdata. Aangezien mijn komst in de pers werd aangekondigd, heb ik beslist mijn bezoek te annuleren.

De bevroren Libische tegoeden in België zijn een schatkistkwestie en vallen onder de bevoegdheid van de minister van Financiën. Ik was dus niet van plan dat onderwerp in

Nations Unies et de la réglementation européenne qui transpose les dispositions des Nations Unies dans l'ordre juridique européen.

Mes services ont mis les experts de l'ONU en contact avec les services compétents du ministère des Finances, en particulier avec la Trésorerie, et ont facilité les contacts. Notre pays a répondu à toutes les questions du groupe d'experts concernant les comptes bancaires gelés en Belgique. Ceci a été fait en toute transparence, ce dont le groupe a pris note.

Le mandat du groupe prend fin le 15 novembre prochain. Les experts travaillent dès lors en ce moment à la rédaction de leur rapport. Le groupe a également formulé des recommandations au Comité des sanctions du Conseil de sécurité portant sur la Libye.

Pour le reste, je ne suis pas au courant des projets de voyages du groupe d'experts ou de son intention éventuelle de venir à nouveau nous rendre visite.

14.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je vous remercie pour cette réponse assez complète.

J'étais étonné par l'absence d'agenda prévisionnel de vos visites et notamment par le fait que vous n'étiez pas indiqué comme indisponible pour la Chambre à la date concernée. Je prends acte des raisons de sécurité que vous exposez et que je peux totalement respecter.

Vous avez compris que j'étais interloqué par cette question des fonds libyens gelés en Belgique et, pour partie, dégelés. Ce sujet mérite l'attention du Parlement et toute la transparence avec la collaboration de l'exécutif, le cas échéant pour infirmer les informations parues dans la presse.

À ce stade, je reste sur ma faim mais je continuerai à poser des questions sur le sujet pour comprendre de façon pleine et entière ce qu'il s'est passé avec ces fonds.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

*La réunion publique de commission est levée à 18.41 heures.
De openbare commissievergadering wordt gesloten om 18.41 uur.*

Libië aan te snijden.

De deskundigengroep die door de Veiligheidsraad is opgericht om informatie te verzamelen en te analyseren over de toepassing van de resoluties betreffende Libië bezoekt regelmatig lidstaten van de Verenigde Naties. Ze deden onlangs België aan om de bevroren rekeningen in ons land te onderzoeken. Deze deskundigen werden verder geholpen door de bevoegde diensten van het ministerie van Financiën. We hebben al hun vragen beantwoord.

De groep zal, nadat het mandaat op 15 november afloopt, een verslag opstellen.

14.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Ik was verbaasd dat er geen agenda was voor uw bezoeken en over het feit dat u niet als verhinderd was opgegeven op de datum in kwestie. Ik respecteer echter de vermelde veiligheidsredenen.

Ik was ontsteld over de in België bevroren Libische fondsen, die gedeeltelijk zijn vrijgegeven. Dit onderwerp verdient de aandacht van het Parlement en de transparantie van de uitvoerende macht, zodat de informatie in de pers eventueel ontkracht kan worden.

Op dit ogenblik zijn uw antwoorden niet toereikend, maar ik zal vragen blijven stellen.